

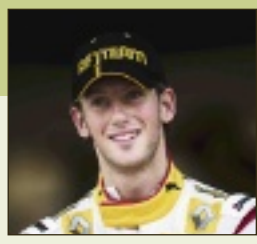
onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

vrijdag
9 december 2011
jaargang 127
nr 291

AMIGOE



3	Aruba		11	Financieel		13	Wereld		14	Sport	
Brug Balashi weer open			Nieuwe Nissans			Iran toont beelden neergeschoten VS-drone			Grosjean terug bij Lotus Renault in Formule 1		

Hoogtepunten strategisch masterplan toerisme ‘Huidig toerismemodel voldoet niet’



Foto: Alex Lacleé

Professor Robertico Croes vertelt tijdens de Tourism Summit over de toekomst van de Arubaanse toerismeindustrie.

ORANJESTAD — Het huidige Arubaanse toerismemodel, dat de afgelopen 25 jaar zeer succesvol is geweest, moet veranderen om te kunnen blijven concurreren in een veranderende markt. Toeristen binnenhalen met alleen de aantrekkingskracht van onze stranden en het mooie weer werkt niet meer. Bezoekers aan ons eiland willen meer doen, meer mensen ontmoeten, meer ervaren en deze ervaringen delen met anderen.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

Dat is een van de belangrijkste conclusies van het strategisch masterplan toerisme. Deze conclusies en enkele hoogtepunten uit het voorafgaande onderzoek werden gistermiddag, op de eerste dag van de Aruba Tourism Summit 2011, gepresenteerd door professor Robertico Croes. Ervaringen, zowel goede als slechte, worden gemakkelijk gedeeld met vrienden, bekenden en kennissen via sociale media. Het is volgens Croes daarom van cruciaal belang dat het product Aruba wordt beschouwd als meer dan zon, zee en strand. Maar dat gefocust wordt op de totale 'Aruba ervaring'. Van de begroeting op de luchthaven en het vervoer naar het hotel, tot aan de activiteiten op

het eiland, de omgang met bewoners en het bezoek aan restaurants. Elk stuk van de keten is belangrijk, zo benadrukt de professor.

Betalingsverkeer

Het plan richt zich volgens Croes vooral ook op *quick fixes*, zaken die relatief gemakkelijk aangepast kunnen worden of relatief veel opleveren. Als voorbeeld noemt hij het feit dat 40 procent van alle transacties op Aruba contant worden gedaan. "Dit heeft verschillende redenen, maar een van de belangrijkste redenen zijn de hoge transactiekosten van de lokale banken." Croes zegt dat contant geld relatief lang bewaard wordt voordat het weer 'in circulatie' komt. Dit komt de economie niet ten goede, vindt de professor. Hij vindt dat de regering zich actief moet inzetten voor de promotie van elektronisch betaalverkeer en mogelijk met de banken om tafel moet om te praten over de transactiekosten. Een andere punt waarop volgens Croes relatief gemakkelijk winst te behalen is, is het cruisetoeisme. Hij vertelt dat slechts 11 procent van de cruisetoeristen die Aruba bezoeken, terugkomt voor een vakantie op het eiland. "Hierop valt veel winst te pakken."

Niet happy

Verder benadrukt Croes dat het bestedingspatroon van

de toerist aan het veranderen is. Bovendien verwachten ze meer en zijn minder loyaal. "Dus om de gunst van de bezoeker te houden, moet je beter je best doen." Croes stelt dat menselijk kapitaal hierbij zeer belangrijk is. Blij, tevreden medewerkers brengen dat over op hun klanten. Hij merkt hierbij overigens op dat de nieuwe generatie Arubanen die in de toeristenindustrie werkt, niet onverdeeld gelukkig is. Hij vertelt dat ze niet trots zijn op hun werk en het gevoel hebben dat ze niet bijdragen of erkend worden. "Het is misschien ongemakkelijk om te horen maar het is iets waar de industrie rekening mee moet houden."

Plan nog niet klaar

Professor Croes is werkzaam bij de Research Foundation van de University of Central Florida, die opdracht kreeg om onderzoek te doen voor de ontwikkeling van een strategisch masterplan voor het toerisme in Aruba voor de komende tien jaar. De afgelopen tien maanden hebben de Universiteit van Aruba (UA) en Colegio EPI geholpen met het samenstellen van dit plan. Anders dan de uitnodiging voor de Tourism Summit deed vermoeden, werd dus niet het plan zelf gepresenteerd maar werden slechts enkele delen uit het plan bekend gemaakt. "Het gaat hier om een *final draft*", zegt Carolina Rojas-Laclé, woordvoester van Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP). "Het definitieve plan wordt op 30 december van dit jaar aan de minister aangeboden." Ze vertelt dat het plan begin februari volgend jaar voor iedereen beschikbaar zal zijn. De bedoeling van deze toerismedebijeenkomst is volgens professor Croes om een nationale discussie op gang te brengen over de nieuwe 'toerismeagenda'. Bovendien hebben belanghebbenden tijdens de conferentie de mogelijkheid om input te geven, vragen te stellen en commentaar te leveren op de bevindingen van het strategisch plan, voor zover dus bekend gemaakt.

zich beroepen op presidentiële immuniteit.

Amsterdam

De Decembermoorden zijn gisteravond in de Mozes en Aäronkerk in Amsterdam herdacht. Bij de plaquette met daarop de namen van de slachtoffers werden bloemen gelegd, daarna volgde een herdenkingsdienst in de kerk.

Aruba organiseert WK straatvoetbal



Foto: Ron Steens

Edgar Davids trapt een balletje met jonge voetballers in de YMCA van San Nicolas.

ORANJESTAD — Het wereldkampioenschap straatvoetbal wordt volgend jaar op Aruba gehouden. Premier Mike Eman (AVP) heeft dit gisteren aangekondigd tijdens de afsluiting van de conferentie Happy Community.

De Arubaanse regering heeft een akkoord getekend met ex-profvoetballer Edgar Davids om een WK straatvoetbal op Aruba te organiseren. Deze zal december volgend jaar plaatsvinden. In de aanloop naar het toernooi worden het

hele jaar straatvoetbaltoernooien gehouden op het eiland. Davids zal helpen bij de organisatie van het WK straatvoetbal op Aruba tijdens het toernooi. De exvoetballer was één van de sprekers tijdens de Happy Community conferentie. Hij

sprak over de Straat Voetbal Bond Nederland (SVBN), waar hij bij betrokken is, samen met tv-persoonlijkheid Umberto Tan en andere bekende Nederlanders uit de sport-, muziek- en danswereld. SVBN organiseert straatvoetbaltoernooien in Nederlandse achterstandswijken. In het afgelopen jaar heeft de Arubaanse regering al een aantal straatvoetbaltoernooien in de wijken georganiseerd. Davids ziet er

wel brood in. "Aruba moet dit straatvoetbal willen en het gewoon doen. Je hebt helemaal geen hulp van buiten nodig, maar ik kom graag af en toe een potje voetballen." Premier Eman: "We gaan dit uit laten groeien tot een belangrijk onderdeel van de Arubaanse gemeenschap. Een gemeenschap die er buitengewoon trots op is om gastland te mogen zijn van het wereldkampioenschap straatvoetbal 2012."

Agent op universiteit Virginia Tech gedood

BLACKSBURG — Op de Amerikaanse universiteit Virginia Tech in Blacksburg, 350 kilometer ten zuidwesten van Washington, heeft gisteren een man een veiligheidsbeambte van de universiteit doodgeschoten. Naar de schutter is urenlang gezocht in het plaatsje, dat berucht werd door de massaslachting uit april 2007.

Toen schoot een geestelijk verwarde 23-jarige student er 32 mensen dood en verwondde er 25, alvorens zich van het leven te beroven. Het bloedbad was het ernstigste geweldsincident op een school in de geschiedenis van de VS. De politie heeft het niet nog bevestigd, maar de schutter van gisteren is naar het zich



Foto: AFP

Politieagenten bij de Virginia Tech universiteit gisteren in Blacksburg.

laat aanzien dood gevonden op het parkeerterrein van de de universiteit. Nadat de politie er het stoffelijk overblijfsel had gevonden werd de

alarmtoestand afgeblazen en meldden de autoriteiten dat er geen acute dreiging meer was. De politie onderzoekt de toedracht.

Bombrief ontploft op kantoor Rome

ROME — Op een kantoor van Equitalia in Rome, de instelling die in Italië de pensioenpremies int, is vandaag een bombrief ontploft. De directeur van het kantoor, die de brief opende, raakte een kootje van een van zijn vingers kwijt. Dat meldde het Italiaanse persbureau ANSA.

Een brief, die eerder werd verstuurd aan bestuursvoorzitter Josef Ackermann van de Deutsche Bank, bevatte een explosief poeder. Die brief zou zijn verstuurd door een anarchistische groepering, de Informele Anarchistische Federatie (FAI). De organisatie zou nog twee bombrieven hebben verstuurd. Het is niet duidelijk of de ontplofte brief van vandaag daar één van is. De FAI zou in december vorig jaar ook twee bompakketten hebben verstuurd.

Verdachte Decembermoorden bij herdenking

PARAMARIBO — Tijdens de jaarlijkse herdenking van de moord op vijftien prominente Surinamers op 8 december 1982, was gisteren een van de verdachten, Ruben Rozendaal, aanwezig. Dit zorgde voor enige opschudding in de kerk in Paramaribo.

Rozendaal is een van de zestien militairen, die in februari 1980 een staatsgreep hebben gepleegd onder leiding van Desi Bouterse, die nu president is van Suriname. Rozendaal heeft op een zitting van de krijgsraad en in de kerk toegegeven dat hij twee slachtoffers heeft opgehaald op 7 december 1982. "Ik wist niet dat de mannen vermoord zouden worden. Ik heb een opdracht uitgevoerd", al-

dus Rozenblad. Het thema van de herdenkingsdienst was 'hoop en bemoediging'. Verscheidene nabestaanden zeiden dat de aanwezigheid van een van de verdachten tijdens de dienst hoopgevend was. Het proces over de 'Decembermoorden' duurt al vier jaar. Tot nu toe is er weinig schot in de zaak gekomen. Vandaag komt de krijgsraad weer bijeen. Bouterse is hoofdverdachte in de zaak. Advocaat Gerard Spong, oud-adviseur van de Surinaamse regering voor de Decembermoorden, durft niet te voorspellen wanneer het tot een strafeis zal komen. "Het wachten is tot alle getuigen op zitting zijn gehoord, maar er zijn maar twee zittingsdagen per maand", aldus Spong. Mocht het al tot een veroordeling komen, dan kan Bouterse



Simply Low Prices Everyday!
True Value
START RIGHT. START HERE.

OPEN SUNDAYS

SEE THE FULL DETAILS OF SPECIAL OFFERS INSIDE !

Til 8PM

WIN one of our 20 EXTRA gift certificate for this season!

15 of awg.500 & 5 of awg.1000

the plaza CAFE

Betaal van 1 t/m 14 december alle specials met uw gespaarde funmiles punten!
Voor meer info, ga naar cafetheplaza.com

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt Polar Happy Hour"

Elke Vrij - Zat - Zon
Van 4pm - 6pm

HET WILD SEIZOEN IS ER WEER

Smoked Mackerel
Pate of Wild Boar
Carpaccio of Venison

Ossobucco of Deer
Filet of Hare
Filet of Wild Boar

WEEKLIJKS NIEUW WILD GERECHTEN, KUK OP
WWW.PAPILLONARUBA.COM VOOR HET WEEK-MENU.

Everything prepared to perfection!

Papillon RESTAURANT

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Even Santa Claus needs glasses... therefore we have a Christmas special!

With the purchase of AWG 150,- or more, you receive a Christmas bread for free!

valid from 6 through december 24, 2011

PEARLE VISION
Nobody cares for eyes more than Pearle

Pearle Vision Aruba • L.G. Smith Boulevard 134 • tel: 588-2701 • Open: Mon-Sat 09.00 - 19.00 non-stop

K KOOYMAN

ONZE NIEUWE FOLDER IS UIT!

Aanbiedingen geldig van 8 december t/m 24 december 2011, of zolang de voorraad strekt

it's gonna be a cold, cold christmas!

IGLOO COOLER MAXCOLD WHEEL 70 QT 149⁹⁹

119,99

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7, P.O. Box 489
Mon-Sat 08.00 - 06.00 Sunday 09.00 - 01.00 • www.kooymanbv.com

Échte Hollandse oliebolle!

Dit weekend bij Super Food

ZATERDAG VAN 10AM TOT 7PM

ZONDAG VAN 10AM TOT 5PM

Super Food is zondag geopend tot 6pm!

tip

Vanaf 27 t/m 31 december bakken wij dagelijks verse oliebolle. Gezien de vele bestellingen raden wij u aan om uw bestellingen uiterlijk 30 december voor 12 uur door te geven bij de afdeling Bakkerij. Dan weet u zeker dat u uw bestelling 31 december op kunt halen!

SUPER FOOD

L.G. Smith Blvd. 156 | www.superfoodaruba.com

HOME MADE



THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Dec. 8

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE SITTER daily: 6.00 - 8.30 matinee: 1.00 - 3.30 late show: 11.00 NEW PG-13	THE SITTER daily: 4.30 - 7.00 - 9.30 matinee: 2.00 late show: 12.00 NEW PG-13
HUGO daily: 5.00 - 8.00 matinee: 2.00 late show: 11.00 NEW PG	HUGO daily: 12.00 - 3.00 matinee: 1.45 late show: 11.00 NEW PG
THE DESCENDANTS daily: 6.15 - 9.00 matinee: 12.45 - 3.30 late show: 11.45 R	NOVA ZEMBLA daily: 6.00 - 8.30 matinee: 11.00 NEW PG-13
THE TWIGHTLIGHT SAGA: BREAKING DAWN PART 1 daily: 6.00 - 8.45 matinee: 12.30 - 3.15 late show: 11.30 PG-13	THE TWIGHTLIGHT SAGA: BREAKING DAWN PART 1 daily: 5.30 - 8.15 matinee: 12.00 - 2.45 late show: 11.00 PG-13
ARTHUR CHRISTMAS daily: 6.15 - 8.30 matinee: 1.15 - 3.45 late show: 11.00 PG	ARTHUR CHRISTMAS daily: 4.15 - 6.45 - 9.15 matinee: 1.45 late show: 11.45 PG
HAPPY FEET IN 2D daily: 4.30 matinee: 2.00 late show: 11.00 PG	HAPPY FEET IN 2D daily: 1.00 - 3.30 matinee: 1.00 - 3.30 late show: 12.00 PG-13
JOHNNY ENGLISH REBORN daily: 7.00 - 9.30 matinee: 12.00 late show: 12.00 SP PG	TOWER HEIST daily: 6.00 - 8.45 matinee: 11.15 late show: 11.15 PG-13
THE RUM DIARY daily: 6.15 - 9.00 matinee: 12.45 - 3.30 late show: 12.00 PG-13	

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE: 592 93 93

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Papaya

Nieuwe 2 verdieping woning te huur op prachtige locatie met geweldig uitzicht. Voorzien van woonk., eetk., keuken, 2 slpk., 2 badk. en semi-gemeubileerd. Tuin is aangelegd en geheel omheind.

Afl 1.750,- p/m per januari beschikbaar

www.renthousearuba.com

IGUANA JOES caribbean bar & grill

Smoky Joe's ISLAND GRILL

Aruba Joe's N.V. has an excellent career opportunity available for a skilled and experienced Restaurant Manager. Aruba Joe's operates three casual dining restaurants on the island and is looking for new team members to join our growing operations.

RESPONSIBILITIES:

- Managing all areas of operations for the front of house department within the Restaurant while ensuring the Company's standards of quality, service and operations are maintained.
- Managing operations during scheduled shifts that include daily decision making, staff support, guest interaction, scheduling, planning, while upholding standards, product quality and cleanliness.
- Preparing schedules and ensuring that the restaurant is staffed for all shifts.
- Staffing, training and developing team members through orientations, ongoing feedback, establishment of performance expectations and by conducting performance reviews on a regular basis.
- Identifying operational opportunities to build sales and control costs; developing and implementing plans to address opportunities (i.e., R&M, marketing).
- Performing liquor, wine and beer checks in order to ensure proper invoicing.
- Ensuring proper security procedures are in place to protect employees, guests and Company assets, including liquor room, store room, freezers/coolers and office.
- Preparing end of shift reports including Daily Labor Control, Daily Food Control, and Daily Sales.

JOB REQUIREMENTS:

- High School Diploma (4 - year college degree preferred but not required).
- Minimum of 2 years experience working in a full service Restaurant, as a manager.
- Must be capable of performing all functions and meeting qualification standards for all hourly positions.
- Must be fluent in English.

KERST GESCHENK

Super Food heeft een extra Bonus verrassing voor alle Bonus Card houders.

Vanaf 6 dec. 2011 t/m 7 jan. 2012 kunt u een presentje afhalen bij het kantoor voorin Super Food, op vertoon van uw Bonus Card.

Dit kunt u doen van maandag t/m zaterdag tussen 9:00 uur en 18:00 uur.

SUPER FOOD
L.G. Smith Blvd. 156
www.superfoodaruba.com

Zondag 11 en 18 december zijn wij tot 18:00 open

Macro Supermarket

heeft speciaal voor u ingekocht voor de maand december

Pomtayer
normale prijs 17.95
actie prijs 15.95

Luvo zoutvlees
met been verpakt in bakjes van 1 kg import uit Nederland
normale prijs 25.95
actie prijs 24.50

Macro Supermarket is gevestigd aan de Dr. Schaepmanstraat # 19 te San Nicolaas, Tel. 584-0960

OPROEP SCHULDEISERS AEROPOSTAL

In verband met een herstructurering van Aeropostal Aeropostal Alas de Venezuela CA ("Aeropostal"), een Venezolaanse vennootschap gevestigd te Caracas, Venezuela, verzoekt ondergetekende alle schuldeisers zich binnen 30 dagen na heden schriftelijk, zulks vergezeld van facturen en onderliggende stukken, te melden bij onderstaand advocatenkantoor.

Indien er niet binnen de gestelde termijn van 30 dagen wordt gereageerd, gaat Aeropostal er daarna vanuit dat er geen (verder) crediteuren meer zijn.

James Martin & Associates
t.a.v. Mr G. de Hoogd
L.G. Smith Boulevard 50
Tel. +297-5834111
Fax +297-5834113
Email: g.dehoogd@jamesmartin-associates.com

DINNER & MOVIE

TASTE OF BELGIUM RESTAURANT

THE ADVENTURES OF TINTIN
THE SECRET OF THE UNICORN
IN 3D

3-COURSE DINNER & MOVIE OF YOUR CHOICE
AFL. 49.50

EXCLUSIVELY AVAILABLE AT TASTE OF BELGIUM RESTAURANT
PALM BEACH PLAZA (PALM BEACH) | T: 586 8386 | WWW.TASTEOFBELGIUM.AW
VALID MONDAY THROUGH FRIDAY - DINNER AVAILABLE BETWEEN 5PM AND 11PM

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
vrijdag 9 december
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospital. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Arien Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Mertijn van Lelyveld
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak:
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abbonement@amigoearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Alleen Topa tekent niet

Ambtenarenbonden tekenen akkoord loonsverhoging

ORANJESTAD — De Arubaanse regering en acht van de negen ambtenarenbonden hebben gisteravond het akkoord ondertekend waardoor overheidspersoneel volgend jaar meer loon krijgen voor meer koopkracht. Hun maandsalaris wordt vanaf januari verhoogd met 140 florin en de voorjaarspremie wordt 350 florin meer, naar een bedrag van 1350 florin.

Ondanks dat ambtenarenvakbond Topa vorige maand nog instemde met de regeling, tekende zij gisteren als enige vakbond echter niet. De andere bonden wel en kwamen met de regering ook een regeling overeen voor de achterstallige loonindexering van 8 procent van de jaren 2002-2007 (inhaalmanoeuvre). Deze wordt vanaf 2013 uitbetaald over een periode van tussen de drie en vijf jaar, afhankelijk van de inflatie. Ook hebben de partijen met elkaar afgesproken dat in het komende jaar gezamenlijk wordt gewerkt aan een meer gestructureerde vorm van indexeringsoverleg. Doel hiervan is om ambtenaren meer duidelijkheid te geven over waar ze aan toe zijn en de regering met de salariseisen beter rekening kan houden in haar



Premier Mike Eman (AVP) en Financien-minister Mike de Meza (AVP), samen met de leiders van de vakbonden na het ondertekenen van het indexeringsakkoord.

begroting. Bovendien zal medio volgend jaar worden onderhandeld over aanpassingen van het zogeheten georganiseerde overleg tussen de regering en de vakbonden. Dat Topa niet tekende, kwam na de goed verkopen onderhandelingen als een verrassing. De bond zelf gaf tijdens die onderhandelingen nog aan tevreden te zijn over

het verloop en de resultaten. Vakbondsleider Rene Bernabela legt uit waarom Topa toch niet heeft getekend: "We hebben het mandaat gekregen van onze leden dat zij de inhaalmanoeuvre in hun loon uitbetaald willen krijgen en niet daarbuiten, zoals in het akkoord staat aangegeven. Op grond hiervan hebben we niet getekend. In

grote lijnen gaan we echter wel akkoord." Magaly Brito, leider van de grootste ambtenarenbond Seppa zegt dat met het nieuwe akkoord het verlies aan koopkracht van ambtenaren niet helemaal wordt gecompenseerd. "Toch hebben we getekend omdat we rekening houden met de financiële situatie van het land."

2 procent meer cruisetoeeristen

ORANJESTAD — Het cruisetoeisme is dit jaar tot met november met 2 procent gegroeid vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. De cruiseschepen kende bovendien een gemiddelde bezetting van 95 procent.

Vorige maand kwamen er ruim 70.000 passagiers naar Aruba, wat echter minder was dan in november 2010. Toen deden er nog 15.140 cruisetoeeristen meer ons eiland aan.

De dalende trend was ook al in oktober te zien; er kwamen in die maand bijna 10.000 cruisetoeeristen minder dan in dezelfde maand het jaar ervoor. Aruba Ports Authority (APA) wijdt dat aan een latere start van het officiële hoogseizoen. Een reden voor de daling in november

Geen boete voor nieuw nummerplaat

ORANJESTAD — Aan de discussie over boetes die automobilisten zouden krijgen als ze al met de nieuwe nummerplaat voor 2012 zouden rondrijden, heeft de politie gisteren een einde gemaakt. Deze laat weten dat in samenwerking met de belastingdienst (SIAD) is afgesproken dat er geen boetes uitgedeeld worden. Dus chauffeurs die al de kentekenplaat voor 1 januari op hun auto bevestigen, kunnen er alvast mee rondrijden. De belastingdienst roept mensen op om nu alvast motorrijtuigenbelasting te betalen om zo de jaarlijkse drukte aan het begin van het nieuwe jaar te voorkomen. Die oproep doet ze overigens al jaren, maar toch blijken veel burgers tot op de laatste dag te wachten met als gevolg grote rijen bij de belastingdienst en ook hulpbestuurskantoren. De politie waarschuwt autobezitters ook nog om zorgvuldig zich te ontdoen van de oude nummerplaten. Dit om te voorkomen dat er misbruik van gemaakt kan worden. Want als andere de oude nummerplaten gebruiken en vervolgens de wet overtreden, klopt de politie als eerste bij de rechtmatige eigenaar aan.

Minister Visser over HOH: 'Steun Nederlandse ziekenhuizen belangrijk'

ORANJESTAD — De steun van Nederlandse ziekenhuizen aan het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) is van groot belang voor het verbeteren van de kwaliteit. In het akkoord met deze instellingen waar het HOH zich aan moet spiegelen, staat dat zij een ziekenhuisdirecteur van Arubaanse komaf zullen trainen. Dit zegt minister Richard Visser (AVP) van Volksgezondheid en Sport.

"Je wilt het wiel niet opnieuw blijven uitvinden", aldus de minister. "Als je problemen hebt met je spoedeisende hulp, kunnen zij zo hun systeem komen implementeren." Het ziekenhuis moeten volgens het Nederlandse systeem blijven functioneren, aldus de minister. "We hebben wat dat betreft verplichtingen naar Nederland en de BES-eilanden die zorg van ons willen kopen." Het laten trainen van een Arubaan tot directeur door een Nederlands ziekenhuis heeft de voorkeur van de

minister. Daarnaast zijn er de sollicitaties voor de post die nu lopen. "Wat uiteindelijk wordt gedaan ligt aan de Raad van Toezicht. Ik heb er in ieder geval voor gezorgd dat zij geen excuus hebben om niet tot een oplossing te komen." Eergisteren toen leden van verplegersvakbond ABV een petitie inleverden voor het ontslag van Boesten, die in januari overigens al met pensioen gaat, wees Visser er nogmaals op dat zolang de regering geen meerderheid heeft in de Raad van Toezicht, hij maar weinig kan doen om met oplossingen te komen voor conflicten binnen het HOH. Een dag later zegt de minister aan de Papiamentstalige pers dat hij weliswaar achter de schermen het één en ander kan doen. "Maar echte macht hebben we niet. Het moet meer in balans komen." ABV vindt overigens dat de minister zich daar niet achter moet verschuilen en wel degelijk iets als minister van Volksgezondheid aan de scheve situatie in het ziekenhuis kan doen.

Tiara Air huurt Venezolaanse Aerotuy in voor gestrande passagiers

Oplossing gezocht voor vliegverbod Punto Fijo

ORANJESTAD — Arubaanse en Venezolaanse luchtvaartautoriteiten gaan begin volgende week om tafel om te praten over het vliegverbod dat Tiara Air kreeg opgelegd nadat een toestel maandagavond in botsing kwam met een ezel op het vliegveld Josefa Camejo.

De Arubaanse luchtvaartmaatschappij heeft inmiddels de Venezolaanse Aerotuy gehcharterd om de gestrande passagiers, 150 in totaal, weer op hun bestemming te krijgen. Dat lukte overigens pas gisteren en er werd tot diep in de nacht gevlogen om de passagiers die al een paar dagen hier in een hotel verbleven, van het eiland te krijgen. Directeur/eigenaar Alejandro Muyale vertelt dat er een aantal dagen overheen gingen omdat het vliegtuig dat Tiara Air al dinsdag had gehuurd, niet kon opstijgen vanwege technische problemen. Dat werd pas na het inchecken bekend, vandaar ook de onrust op de luchthaven door de ontevreden passagiers. Ook woensdag lukte het vanwege hetzelfde probleem niet om de passagiers op hun bestemmingen te krijgen tot dus gisteravond.

Muyale zegt dat inmiddels de vluchten naar Punto Fijo weer normaal verlopen. De vluchten worden nu dus uitgevoerd door Aerotuy. Dus wie al heeft geboekt of gaat boeken bij de Arubaanse luchtvaartmaatschappij, vliegt dus voorlopig met de Venezolaanse maatschappij. Dat geldt ook voor boekingen naar Maracaibo. Daarbij wordt er voorlopig alleen overdag naar de Venezolaanse havenstad gevlogen, zegt Muyale. Dat betekent dat de laatste vlucht naar Punto Fijo niet meer half negen is maar rond vijf uur 's avonds. Dit blijft in ieder geval zo, zegt de directeur, totdat ook de Arubaanse en Venezolaanse luchthavenautoriteiten over het verbod aan Tiara Air om op de luchthaven Josefa Camejo bij Punto Fijo te landen, hebben gesproken. Reden voor het vliegverbod is dat de piloten na de botsing

met de ezel, besloten om door te vliegen naar Aruba. Dat was in strijd met de Venezolaanse regels. Muyale legt uit waarom de piloten daartoe besloten: "De landingsbaan was al besmet in de zin dat er een ezel op was gekomen, terwijl dat vanwege de veiligheid niet mag gebeuren. Ik heb begrepen dat er een gat in het hek zat. De piloot keerde na de botsing niet om, omdat hij niet wist of er nog meer obstakels op de landingsbaan waren. Bovendien functioneerden alle vlieginstrumenten en was het dus een goede beslissing om te landen op de veilige luchthaven van Aruba." Het incident heeft de luchtvaartmaatschappij flink wat extra kosten bezorgd, benadrukt hij, maar de directeur is vooral opgelucht dat de gevolgen van de botsing geen ernstige gevolgen heeft gehad voor de passagiers en bemanning in het geraakte toestel. Het vliegtuig bleef overigens twee dagen uit de roulatie vanwege reparatie en inspectie door Directie Luchtvaart.

Brug Balashi weer open



Foto: Cylmed

ORANJESTAD — Premier Mike Eman (AVP) en minister Benny Sevinger (AVP) van Infrastructuur, Milieu en Integratie knippen samen met buurtbewoners het lint door tijdens de heropening van de brug van Balashi. Dit vond gistermiddag plaats na maanden van vertraging bij de renovatie. De brug werd voor 1,3 miljoen florin volledig gerenoveerd. De renovatie heeft DOW 'meer kopzorgen' gegeven dan Jossy Figaroa, directeur van de Dienst Openbare Werken (DOW) aanvankelijk had voorgesteld. Omdat de brug een monument is, moest deze in dezelfde stijl en het liefst met dezelfde materialen worden herbouwd. Vervolgens liep de bouw veranderingen op, onder meer door het verleggen van elektriciteitskabels en onvoorziene aanpassingen van het ontwerp. Figaroa bood openlijk excuses aan voor het oponthoud. Minister Sevinger kondigde verder de bouw van een nieuwe brug aan over Spaans Lagoen. Die moet volgend jaar in het kader van de geplande vierbaansweg tussen Oranjestad en Pos Chiquito, gaan komen.




Wil je geen Kerst thuis vieren.....of wil je je familie verwennen in een Hotel?

Verblijf dan bij de Holiday Inn voor maar \$149.00 per kamer per nacht!

Deze unieke offerte is geldig van 22 tot 27 di December, 2011 voor 2 volwassen en 2 kinderen, inclusief 2 ontbijt (kinderen verblijvende met 2 volwassen op de kamer eten gratis).

Exclusief tax van 16.%. Reservering moet vooruitbetaald worden en annulering is niet toegestaan. Men moet een lokaal residentie hebben van Aruba, Curacao of St. Maarten en een geldige ID presenteren bij het check-in.

Voor meer informatie of reserveringen gelieve contact opnemen met +297 5863600 of stuur een email naar HIARUBA@IHG.COM;

Compania den sector industrial

ta busca e siguiente candidatonan pa solicita

SALES / STORE MANAGER

- Ku experiencia cu Quickbooks
- Bon network personal pa venta y experiencia di minimo 3 anja
- Experiencia cu Refineria Isla y Empresanan di Utilidad y Industria en general ta un plus
- Dominio di Microsoft Office (Excel, Word, Power Point, Outlook)
- Komunikashon verbal y por eskrito di Papiamentu, Ingles, Hulandes y Spaño
- Edusashon minimo, Mavo cu Handelspakket of Havo of Technische School
- Responsabel y Nauwkeurig
- Auto propio

STORE SALES KLERK /KASHIER

- Experiencia di 3 anja den benta di tienda
- Experiencia cu material di construccion ta un plus
- Dominio di Quickbooks, por lo menos un anja di experiencia
- Propio iniciativa
- Auto propio

TA OFRECE

- Salario kompetitivo
- Komishon ariba venta
- Oportunidad pa krese den un organizashon dinamico y creciendo internacionalmente

Por favor email bo solicitatie cu datos personal, y CV na towertrust@yahoo.com

Een weekend vol kerst

ORANJESTAD — Scholen, buurtcentra, bedrijven, iedereen maakt zich op voor kerst. Komend weekend zijn er alvast een groot aantal activiteiten die verspreid over heel het eiland plaatsheeft. Activiteiten om alvast kerst te vieren, om inkopen te doen, en om te doneren en zo anderen een mooie kerst te bezorgen.

Vanavond vindt de eerste editie plaats van Pasco den Bario (kerst in de wijk) georganiseerd door de overheid. Als eerste is Piedra Plat aan de beurt. Om zeven uur vanavond start het feest in Piedra Plat Entertainment Center en zijn er optredens van verschillende gaitagroepen. Daarnaast is er eten en wordt er kunst verkocht. Entree is gratis.

Voor het goede doel
Suma (Scolnan Uni di Madiki) en buurtcentrum Playa Pabao hebben morgen een bazaar bij het centrum. Deze begint om tien uur 's ochtends en duurt tot tien uur 's avonds. De bazaar start met een koffiemorgen met lekkernijen en kunst, georganiseerd door Traimerdia en Anglo Kleuterschool. Sint Franciscus College en Bon Bini College zijn verantwoordelijk voor het eten. Om vijf uur 's middags start een kerstshow met verschillende bands. Het doel is geld inzamelen voor lesmateriaal of om schoolprojecten als een bibliotheek op te kunnen zetten. Sportief aan kerst beginnen kan morgenmiddag met een wandeling georganiseerd door Idefre. Deelname kost 5 florin en de opbrengsten gaan naar Ban uni man pa cria nos muchanan. Met het geld zorgt deze stichting ervoor dat hulpbehoeftige kinderen een kerstpakket krijgen. Inschrijven voor de wandeling kan vanaf half vijf 's middags op de parkeerplaats bij PAAZ. Om vijf uur start vanaf daar de wandeling richting Westin Hotel en weer terug. In totaal is deze vijf kilometer. Eerder inschrijven kan via ideo@aruba.gov.aw. Bij Colegio San Antonio kunnen zondag allerlei producten worden afgele-

verd voor de voedselbank. Fundacion Pa Nos Comunidad maakt hiervan kerstpakketten. Burgers, bedrijven en organisaties kunnen deze goederen tussen elf uur 's ochtends en vier uur 's middags langsbrengen bij de school in St. Cruz. Voor gezinnen heeft de stichting goederen nodig als lang houdbaar voedsel (dat binnen de uiterlijke houdbaarheidsdatum is), benodigdheden voor huis, badkamer en keuken, boeken en speelgoed voor kinderen. Tijdens het inzamelingsevenement vinden verschillende optredens plaats en wordt er eten en drinken verkocht.

Lampjes aan
Om acht uur 's avonds wordt morgen alle kerstverlichting aangestoken in Seroe Preto. Iedereen is welkom dit spektakel bij te wonen. Er is wat te drinken en te eten en Gaita Exsultante treedt op. Een overzicht van alle activiteiten van de organisatie Casita di Luz is te vinden op banwaku.com. Op zaterdag wordt ook Maduro's Christmas Village opengesteld vanaf zeven uur 's avonds. Deze bevindt zich op Tanki Leendert 235.

Kerstkoopjes
Zoals elk jaar organiseert Colegio Laura Wernet Paskel (CLWP) weer een kerstbazaar. Dit jaar met een extra feestelijk tintje omdat de school 50 jaar bestaat. De bazaar vindt zondag plaats van tien uur 's ochtends tot drie uur 's middags. Er worden planten verkocht, allerlei tweedehands spullen en er is een kunstmarkt. Ook is er eten en drinken. Om twaalf uur 's middags presenteert Grupo Takla (Tipico Alegre Kadushi Largo Aruba) hun nieuwe cd. Ook Digicel organiseert



Dit weekend wordt er overal flink kerst gevierd.

zondag een bazaar. Deze vindt plaats in San Nicolas en duurt van elf uur 's ochtends tot vijf uur 's middags. Het telecommunicatiebedrijf deelt ver-

schillende prijzen uit, verkoopt telefoonaccessoires en iedereen die voor 50 florin aan beltegoed koopt, krijgt een gratis dongle met twee weken gratis in-

ternet. Voor de kinderen zijn er verschillende activiteiten zoals een springkussen en schminken. Le Groove treedt op, alsook een gaitagroep en een DJ.

Daarnaast wordt er eten verkocht. Op zondag organiseert ook telecomprovider Setar haar kerstbazaar met de inmiddels befaamde grabbelton. Hier staan ook particulieren die zelf spullen verkopen. De bazaar is bij het hoofdkantoor in Seroe Blanco en duurt van vier uur 's middags tot tien uur 's avonds.

Kerstmuziek
Het koor Ars Nova organiseert morgenavond een kerstsamenzang in de Protestantse Kerk aan Wilhelminastraat 1. Iedereen die van zingen houdt, is welkom om mee te zingen. Het koor wordt begeleid door Aruba's grootste pijporgel, aldus de organisatie. De zang start om zeven uur 's avonds en gaat door tot kwart over acht. De kerstliederen worden gezongen in het Engels, Nederlands en Papiaments. Leerlingen van muziekschool Rufo Weaver treden zondag op in Cas di Cultura. Het eindejaarsconcert Strea Radiante start om vier uur 's middags. Entree bedraagt 15 florin en voor kinderen tot en met twaalf jaar 10 florin. Met zang en een mix aan instrumenten worden creoolse, regionale en internationale kerstliederen ten gehore gebracht. Kaartjes zijn verkrijgbaar bij de muziekschool of voor het concert bij Cas di Cultura.

Het weekend kan worden afgesloten met een religieus kerstconcert in de parochie van Brazil. Om acht uur 's avonds begint het concert en er treden verschillende lokale koren op. Daarnaast ook het koor Santa Famia uit Curaçao.

Feest Bon Nochi Drumi Dushi

ORANJESTAD — In samenwerking met de Nationale Bibliotheek organiseert Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi morgen tussen zes uur 's middags en tien uur 's avonds een evenement op Plaza Betico Croes.

Naast optredens van gaitagroepen zijn er dansgroepen, worden er verhalen voorgelezen en is er een poppenkast. Met dit evenement sluit Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi niet alleen het jaar af, maar begint zij ook alvast aan de viering van haar eerste lustrum. Daarnaast wordt tijdens de viering de auteur Digna Lacle-Herrera in het zonnetje gezet. De stichting, die met haar voorleesprogramma als doel heeft leesgedrag te promoten onder kinderen en hun ouders, heeft in de afgelopen vijf jaar meer dan 2000 gezinnen bezocht. Zij heeft twee dvd's op de markt en drie tv-programma's op de buis. In het komende jaar wordt een door de stichting georganiseerde boekenquiz voor scholen op de televisie uitgezonden.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Overleden

Clélie Gilles
Joseph M. Peterson
Venancio E. Croes
Willhem J. Ramos – Hernandez
Marciano R. Marchena
Sr. Magda F. Dubero
Marijke de Vet – Smeekens
Glenda H. Croes
Sr. Pedrito Geerman
Sr. Antonio T. Carlo

20-11-2011
01-12-2011
02-12-2011
04-12-2011
04-12-2011
04-12-2011
06-12-2011
07-12-2011
07-12-2011
08-12-2011



tegenover Bon Bini Bazaar, Mainstreet
Tel. 583-0878

De laatste mode en accessoires vind je bij La Difference.

Kom je ook eens kijken.

We zijn open van
9.30 – 1 en van 2 – 6.30

KÄRCHER TRADE IN DAYS

hot water professional pressure washers starting at **5499,-**

GET UP TO 10% BACK FOR YOUR TRADE IN*

A2204 CONSUMER WET & DRY VACUUM CLEANER 329,-

K2.050 CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER 1400 psi 289,-

PROFESSIONAL WET & DRY VACUUM CLEANER 45 ltr, 1380W 1299,-

PROFESSIONAL HIGH PRESSURE WASHER 1740 psi, 2200W 1499,-

K5.520 CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER 1650 psi, 2000W 869,-

PROFESSIONAL WET & DRY VACUUM CLEANER 65 ltr, 2750W, 2 engines 1899,-

HIGH PRESSURE WASHER GASOLINE 5.5 HORSEPOWER 1499,- 6 HORSEPOWER 1899,- 13 HORSEPOWER 3299,-

3299,-

KÄRCHER

CARIBBEAN FASTENERS

ARUBA
582 8449
aruba@cfh-group.com

* 10% of prices mentioned in this ad and only valid with purchase of Kärcher machines. Trade in similar type of machine, any brand, any condition.

Prices in AWG. Offers valid on Aruba, November 28 until December 10, 2011. Bbo included.

Tien jaar ‘thuis’ bij Home & Nature



Foto: Merlijn van Lelyveld

ORANJESTAD — Onder genot van een wijntje kon gisteren worden geshopt bij Home & Nature. De interieurwinkel vierde namelijk het tienjarig bestaan en bedankte met hapjes, een drankje en muziek de vaste clientèle.

Aan het aantal auto's langs de weg rondom de winkel wordt al duidelijk dat de opkomst goed is. Buiten staan wat mensen te klet-

sen, maar binnen is het echt feest. Daar treedt Angelo Koolman met band op. Halverwege de avond, om negen uur, gaat de winkel open en kan er ook gewinkeld worden. Alsof in de eigen woonkamer, lopen gasten met hun wijntje rond. Bij de kassa wordt het steeds drukker. De feestelijke koopavond doet het goed. Manager René van der Mijde vertelt dat ze elk jaar het bestaan van de winkel vieren en op deze

manier hun vaste klanten willen bedanken. “We hebben heel veel vaste klanten en dit is onze manier om dankjewel te zeggen. Die tien jaar hebben we toch ook aan hen te danken. Het zijn hele trouwe klanten en iedereen kan gewoon in de winkel lopen en ze mogen in het magazijn komen. Men voelt zich echt thuis hier.” Tussendoor wordt de manager dan ook door veel bezoekers gegroet. De winkel begon klein en is in de afgelopen jaren flink uitgegroeid. Daar blijft het ook bij, laat Van der Mijde weten. “Anders wordt je te groot en gaat de huiselijke sfeer eraf.” Met producten probeert hij vernieuwend te blijven. Enthousiast vertelt hij dat over twee weken de nieuwe container aankomt met veel nieuwe spullen uit Bali waaronder ook kunst. Gisteravond maakte het winkeland publiek in ieder geval weer wat ruimte in de winkel voor deze nieuwe spullen.

Conciërges De Palm verwend op proeverij



ORANJESTAD — Conciërges van touroperator De Palm nemen het ervan tijdens een proeverij bij restaurant Sunset Grille in het Radisson Aruba Resort Casino & Spa. De groep bezocht het restaurant om te proeven van het menu zodat zij de gerechten vervolgens aan hun klanten kunnen aanbevelen. De groep werd namens het hotel verwelkomd door Germaine Wever en Raynold Semeleer. Chef Lie Kwie, inmiddels gestopt met zijn eettent Kiru Keda in Santa Cruz en nu werkzaam voor Sunset Grille, bereidde met zijn team gerechten als krabtaartjes, salade met gegrilde inktvis, tonijntartaar, filet mignon met chimichurri, zeebaars en gegrilde garnalen in aiolisaus. Natuurlijk konden de desserts niet uitblijven en werden de gesmolten chocoladesoufflé met ijs, de cappuccino cheesecake en de appelclafouti van stal gehaald. Daarna was het tijd voor cocktails en wijn in de Mira Solo Bar.

INGEZONDEN

Aruba beslist voor zichzelf

IN EEN stuk in deze krant uit dhr. H. de Beijer zijn verbazing over het verzet van de PDR-fractie tegen de Rijkswet Personenverkeer (vrije vestiging alhier vanuit Europa). Dhr. de Beijer verwacht daarbij PDR met RED en AVP: RED en AVP hebben een wens voor integratie in de Europese Unie (EU) aangegeven. PDR daarentegen heeft altijd aangegeven dat de EU een ‘ver van mijn bed show’ is die niet onder de bevolking leeft en dat er een referendum moet komen.

De PDR-fractie verzet zich voorts reeds jaren tegen de Rijkswet Personenverkeer. Van ommekeer is dan ook geen sprake. Het merendeel van de Arubaanse

bevolking is niet voor een Rijkswet Personenverkeer. De signalen vanuit de samenleving zijn duidelijk: de Rijkswet vormt ten eerste een aantasting van onze autonomie.

Er bestaat voorts grote ontevredenheid over het feit dat onder andere veel topbanen door *outsiders* worden bekleed terwijl deze gewoon door alhier geboren professionals kunnen worden bemand. Voorbeelden zijn legio: het hospitaal, de luchthaven, het postkantoor, etc. Ook de ervaringen in Bonaire waarbij de inheemse bevolking zich sedert 10-10-10 steeds meer vreemdeling in eigen land is gaan voelen en veel producten bijna

onbetaalbaar zijn geworden, zijn niet onopgemerkt gebleven. Tenslotte lijkt de Rijkswet Personenverkeer op een verholde stap voor integratie in de EU, zonder dat terzake een referendum is gehouden. De Staten van Aruba, waar de PDR-fractie deel van uitmaakt, vertegenwoordigen het Arubaanse volk. De PDR-fractie komt dan ook op voor de Arubaanse belangen, niet voor Nederlandse of Europese belangen. Aruba heeft als bestuurshoofdstad Oranjestad, niet Den Haag noch Brussel.

ANDIN BIKKER
(Statenlid, fractieleider PDR),
Aruba

Plank mis

RENE VAN Nie heeft wel lef! Maar ik vind dat hij de plank flink mis slaat. In zijn column ‘Je moet maar durven’ gaat hij nog steeds uit van de oude boedelscheiding tussen ‘gelovigen’ en ‘atheïsten’. Dat lijkt me ruimschoots achterhaald. Reeds in het nieuwe testament worden christenen atheïsten (atheoi) genoemd. Zij hielden er namelijk eigezinnige opvattingen op na. Zo deden zij niet mee aan de toenmalige cultus van de keizerverering. Die kon van zichzelf wel vinden dat hij godenzoon was. Maar de eerste christenen vonden dat lariëkoek. Hun geloof betekende dat zij die onzin niet hoefden te accepteren. Zij vonden dat wij allen – niemand uitgezonderd - mensen van vlees en bloed zijn. Zelfs onze lieve Heer is op die condities onder ons gekomen. Hij verrast om

zo te zeggen met pure menselijkheid. Derhalve gaat het in christelijke spiritualiteit om de eer van de mens. Daar heb je geen goden voor nodig. Vandaar: christenen als atheïsten. Dat is een groot compliment, reeds in het nieuwe testament. Verder lijkt René van Nie niet helemaal op de hoogte met posities anno nu. Zo zijn er onder hedendaagse atheïsten hele volksstammen die zichzelf ronduit religieus noemen. (Het bloed kruipt waar het niet gaan kan). En zo heb ik een collega in Middelburg die een boek schreef onder de titel: ‘Geloven in een God die niet bestaat’. Met de veelzeggende ondertitel: atheïstisch manifest van een dominee. Ten derde vind ik dat René van Nie met het theologisch begrip ‘uitverkiezing’ wel erg uit de bocht vliegt. Hij schrijft: ‘Hoe kan je ooit een wereld

vormen waar verdraagzaamheid voorop staat als je jezelf beter voelt dan een ander?’ Ik zou het liever omdraaien. En ben van mening dat tolerantie mede het resultaat is van ‘verkiezingsdenken’. De implicatie daarvan is namelijk dat wij nooit het recht hebben om iemand niet als kind van God te zien. Dat maakt inderdaad verdraagzaam. Tot slot vind ik dat René van Nie de menselijke soort wat overschat. Hij schrijft dat als ons kaarsje wordt uitgeblazen het licht verdwijnt. Dat vind ik een opmerking onder de armoedegrens. Op de eerste bladzijde van mijn favoriete boek staat reeds dat wij het licht niet zelf hebben uitgevonden. Het was er al, voordat wij te voorschijn kwamen. En ook als ons kaarsje wordt uitgeblazen, zal het er heus nog zijn. Dat is de binnenpret van

christenatheïsten. Zij leven met Lichtgarantie. En gaan ervan uit dat het Licht er gratis is voor iedereen. Daarom vieren we straks Kerst. Zonder ademnood.

JOHAN TROUWBORST
(vlootpredikant Marinierskazerne Savaneta),
Aruba

Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven mogen niet langer zijn dan 600 woorden en moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar redactie@amigoearuba.aw.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: ‘Witamy w Aruba’



Word ik nou door Elmar op een hondsbrutale manier bestolen of hebben ze nog nooit van een beetje service gehoord? Terwijl de elektriciteitskosten de laatste maanden toch al schrikbarend hoge vormen hebben aangenomen. Dat zou in mijn geval ook aan de oude en versleten meter kunnen liggen. Zo werd me dat door twee alleraardigste mannen van de meteropnamedienst verteld. Niet dat ik daardoor meer moest betalen, zover durfden ze niet te gaan, maar wel dat het de hoogste tijd werd de meter door een nieuwe te vervangen. En schreven ze heel netjes een naam plus telefoon nummer op van een Elmar-man die dat kon regelen. Maar helaas, die man was onbereikbaar, ongeacht de dag of het uur dat ik belde. Dat ging zo'n drie weken door en toen heb ik een mail naar de directie gestuurd en alles uitgelegd. En dat is nu al weer een maand geleden en nooit wat van die knakkers gehoord. Ondertussen kreunt en kraakt de oude meter voort en telt wel of niet en zo ja, driftig in het voordeel van Elmar. Nou heb ik al eens eerder geschreven dat de directie schandalig veel verdient, tenminste, ze krijgen veel floriijnen maar verdienen het niet. En dan heb

ik er geen trek in om hun toch al ruim gevulde beurs nog eens extra te spekken waarvoor ze hooguit een paar uur per dag met hun luie kont in een ruime stoel achter hun bureau hangen. Maar misschien komen ze nu wél in actie als ze dit lezen, nou ja, als ze Nederlands kunnen lezen natuurlijk. Want hoe hoger de rangen, des te minder kennis van zaken zou je soms toch wel denken. Maar toch wacht ik, tegen elke verandering in, op een bericht dat mijn antieke meter wordt vervangen.

Ondertussen komen de merkwaardige fratsen van onze minpres Mike Eman om ons aan Nederland en daarmee aan Europa te verkopen meer en meer in de belangstelling en wordt hij zelfs door collega's op Curaçao voor verrader des vaderlands uitgemaakt. Hoe dat precies allemaal in elkaar zit, valt moeilijk te achterhalen want Eman heeft meteen een rookgordijn opgetrokken. Waarmee hij van een spagaat in een koprol overgaat en ver-

dwijnt in een Haagse mist om dan weer op het Brusselse toneel in bikini uit een roomtaart te stappen. De goochelaar Harry Houdini zou wat dat betreft nog wel veel van hem kunnen leren. Nu kan ik niet bewijzen dat ik door Elmar willens en wetens wordt bestolen, maar het is maar al te makkelijk bewijsbaar dat deze regering mijn zakken rolt. En met mij van alle andere belastingbetalers op ons eiland. Niet alleen betalen we hun salaris maar betalen we ook hun reis- en verblijfkosten voor missies die we als volk niet hebben goed gekeurd. Erger nog, waar we hartstikke tegen zijn want het voelt nu aan alsof mijn eigen huis stiekem verkocht wordt en ik met gezin en hondjes straks buiten in de kou kom te staan. En dat allemaal door ons stiekem de UPG-status op te dringen. Maar een ding is zeker. Voordat onze minpres diep in de nacht het vermoeide hoofd in zijn vijfsterrenhotel op een fluwelen kussen legt, begint hij wel alvast het ‘welkom op Aruba’ in het Pools uit zijn hoofd te leren. ‘Witamy w Aruba’, fluistert hij. En dan volgt het Hongaars met ‘Szívesen Aruba’. Hij is tevreden. “Zo, nog maar ‘n kleine twintig andere landen te gaan om al die lieve mensen in hun eigen taal welkom te heten als ze straks, zonder dat ze een vergunning nodig hebben, op Aruba komen werken.” En nog net voor hij in slaap valt, lispelt hij: “En dan verhuis ik daarna heel snel naar een eiland in de Stille Zuidzee.”

Kindauteur Tromp signeert

ORANJESTAD — De jonge auteur Sachiël Tromp signeert morgenmiddag tussen drie en vijf uur zijn nieuwe boek ‘Bingo e cachó di mi Malu’ in boekhandel Van Dorp in Dakota.

De achtjarige Tromp schreef met hulp van zijn moeder het waargebeurde verhaal over hoe hij de valse hond van zijn overgrootmoeder overnam na haar overlijden en deze tam maakte. Marcel van Veen vertaalde het verhaal uiteindelijk. Sachiël Tromp zit in de derde klas van Colegio Felipe B. Tromp. Naast lezen en verhalen schrijven zijn atletiek, turnen, zwemmen, percussie, cuarta spelen en de padvinderij zijn hobby's. Toen zijn overgrootmoeder Malu overleed, nam hij haar hond Bingo over. Hoewel Bingo vals was, wilde Sachiël niet dat hij op straat of in het asiel terecht zou komen. Uiteindelijk werden Sachiël en Bingo alsnog beste maatjes.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

JOB OPPORTUNITIES

BENEFITS: - Competitive salaries - Pension plan - Health, disability and life insurance	Daily transportation allowance - Saving plans and Loan availability - Complimentary shift meal
REQUIREMENTS: - Flexible work hours (evenings, weekends, holidays) - Work in Drug Free environment	Aruban or valid work permit Interested in preserving the environment

DIRECTOR OF OPERATION & QUALITY ASSURANCE

Minimum 10 years experience in hospitality and F&B operations with 5 Star service
Experienced in Quality Assurance Standards (Green Globe, ISO 9001, LEED)
Strong leadership communication and customer service skills
Fluent in English and proficient in German, Dutch or Scandinavian

CHIEF ENGINEER

Minimum 5 years experience in similar position with hotel or time-share operation
Proven track record of organizational skills and strong ability to prioritize and multi-task
Expert in HVAC, Electrical, Plumbing, PM Programs, Sustainable Powering, Carpentry, Painting and Landscaping
Computer knowledge
Fluent in English and Spanish a plus

RESERVATIONS ASSISTANT

Related experience with guest services
Computer and PMS knowledge
Good communication, problem solving and accuracy skills
Fluent in English and German proficiency a plus

FRONT DESK AGENT

Related experience with guest services
Computer and PMS knowledge
Fluent in English and Dutch or German

CONCIERGE

Computer and PMS knowledge recommended
Good communication and problem solving skills
Related experience with guest services
Fluent in English and Dutch or German

Info and application: www.bucuti.com/careers/jobs
Please send resume by Email: jobs@bucuti.com **or Fax:** 582-5272 **or Call:** 583-1100 ext 136/138 for appointment

DP wil platform sociale ontwikkeling



De DP vierde gisteren haar 67-jarig bestaan. Dit gebeurde onder meer met een kranslegging bij het standbeeld van wijlen partijcoryfee Efraim Jonckheer. Op de foto partijvoorzitter George Hernandez (links) en DP-gebiedscoördinator Richard Statius.

WILLEMSTAD — De Democratische Partij (DP) maakt zich sterk voor een Korporashon pa Desaroyo di Kòrsou Sosialmente. Deze instantie zal een platform moeten zijn, waar alle sociale partners in vertegenwoordigd zullen zijn, en die als doel heeft om een gezamenlijke aanpak te formuleren en in de praktijk te brengen voor de sociale ontwikkeling van Curaçao.

Het voorstel van de DP werd gisteren gelanceerd tijdens de viering van het 67-jarige bestaan van de partij. Dit gebeurde in de avonduren aan de Jan Noorduynweg, waar de rode partij haar nieuwe partijgebouw presenteerde. Het voorstel kwam van partijvoorzitter George Hernandez. In zijn toespraak benadrukte Hernandez het belang van samenwerking in het belang van Curaçao. Hij hield een pleidooi voor een nationale consensus, waarbij alle sociale partners de handen ineenslaan en het algemeen belang boven het politieke belang stellen, zodat de gehele bevolking daadwerkelijk voelt dat zij

deel uitmaakt van haar eigen ontwikkeling. In zijn toespraak gebruikte Hernandez ook harde woorden voor het huidige politieke klimaat op het eiland. Hij constateerde dat er sprake is van een sfeer van intimidatie, vijandigheid en onzekerheid. Volgens de DP-voorzitter is wat zich nu op het eiland voordoet, nooit eerder in de geschiedenis van het eiland voorgekomen. Hij noemde onder meer het feit dat de huidige regering via politieke vriendjes de controle op overheids-nv's in handen heeft genomen. Ook hekelde hij het feit dat voorbeeldige ambtenaren uit het over-

heidsapparaat zijn gezet en ook door politieke vriendjes zijn vervangen. Hernandez had ook kritiek op de intimidatiecampagne tegen de onafhankelijke pers, die het niet met de overheid eens is, maar ook tegen Europese Nederlanders, die een belangrijke bijdrage hebben geleverd aan de lokale economie. In zijn toespraak had hij het ook over de verslechtering van het investeringsklimaat, de toename van de criminaliteit en de continue beledigingen aan het adres van politieke tegenstanders. Koninkrijkspartners en lokale investeerders. Het woord is nu volgens de DP-voorzitter aan de leden van het parlement en met name diegenen die de huidige regering steunen. Hij roept hen op om niet de regering te blijven verdedigen, maar nu voor de belangen van het volk op te komen en zo het verval in de gemeenschap tegen te gaan.

'Alleen volk kan kiezen voor onafhankelijkheid'

DEN HAAG — Alleen de bevolking van Curaçao kan kiezen voor onafhankelijkheid, zei minister Piet Hein Donner van Koninkrijksrelaties gisteren. "Als minister maak ik me sterk voor de eenheid van het Koninkrijk, maar landen hebben het recht om voor onafhankelijkheid te kiezen. Volken. Dat is iets anders dan de keuze van regeringen", zei Donner.

De minister reageerde op opmerkingen van verschillende Tweede Kamerleden naar aanleiding van een bericht in de Volkskrant, dat Curaçao voor onafhankelijkheid kiest.

Eric Lucassen van de PVV zei dat zijn fractie al een klein feestje aan het voorbereiden was, André Bosman van de VVD fantaseerde over president Gerrit

Schotte, die met vicepresident Helmin Wiels met business class-vliegtickets naar de Verenigde Naties in New York zou reizen. "In zijn tekst zal president Schotte spreken over het recht van Curaçao dat heeft gezegevierd en hoe succesvol en hoeveel rijker het land Curaçao na haar onafhankelijkheid is geworden", aldus Bosman. Ronald van Raak van de

SP juichte de onafhankelijkheid ook toe en Martijn van Dam van de PvdA noemde het een reële optie. Ineke van Gent van Groen Links, Wassila Hachchi van D66 en Bas Jan van Bochove van het CDA omschreven de opmerkingen als stemmingmakerij. "De bevolking moet zich daar op een gegeven moment over uitspreken. En ik denk dat een meerderheid bij Nederland wil blijven", zei Van Bochove.

Minister Donner zei dat het standpunt van Curaçao niet nieuw was. "Er is veel ophef over, maar het was al te lezen in het regeer-

akkoord, dus het was er al voor 10-10 vorig jaar. Net zoals in het Nederlandse regeerakkoord de Rijkswet Personenverkeer genoemd wordt. Dus misschien is er een basis voor een uitruil. Ik doe er mijn voordeel mee dat ik weet wat het standpunt is, als we er volgende week tijdens de Koninkrijksconferentie over spreken", zei hij. "Ik zou het een verarming voor Nederland vinden als de Caribische landen geen deel meer zijn van het Koninkrijk, al is het maar omdat we er dan niet meer over kunnen debatteren. Maar dat is mijn mening als persoon", zei de minister ook.

Ongeluk met drie gewonden

WILLEMSTAD — Op de Weg naar Westpunt vielen gisteren bij een botsing drie gewonden. Dat was ter hoogte van Malpais.

Het bleek dat de chauffeur van een personenwagen die in de richting van Zegu reed, op een bepaald moment afweek naar links en op de tegengestelde rijbaan kwam. Op dat moment kwam er een andere auto aanrijden. Om een botsing te voorkomen, week de chauffeur van de eerste auto auto nog meer uit naar links, terwijl de chauffeur van de tweede auto juist naar rechts uitweek. Een frontale botsing was het gevolg en de bestuurder van de tweede wagen, R.A.S. (20) raakte beknelde en moest door de brandweer bevrijd worden. De bestuurder van de eerste auto, A.N.L. (18) liep meerdere verwondingen op, net als de mede inzittende, de 19-jarige vrouw Sh.M.C.E. Drie ambulances vervoerden de slachtoffers naar het ziekenhuis waar ze werden opgenomen. De afdeling verkeer onderzoekt de zaak.

Cijntje wil actie tegen 'ontbossingsmaffia'

WILLEMSTAD — De overheid moet gaan optreden tegen de 'ontbossingsmaffia'. Dit bracht PS-Statelid Melvin Cijntje gisteren naar voren tijdens een openbare vergadering van de Staten. Volgens Cijntje behoren aannemers daartoe, die miljoenen van overheidsdiensten aannemen alleen maar om planten met loaders weg te ruimen, met alle gevolgen van dien voor de afwatering.

Cijntje sprak van 'diefstal op grote schaal'. Hij wees onder meer op wat er gebeurt in Parasasa, in de buurt van TeleCuraçao en Malpais. "Het gaat om aannemersbedrijven die bij LVV, DOW of Selikor langsgaan en contracten weten te krijgen. Het enige wat zij doen is rondrijden om na te gaan waar zij zoveel mogelijk planten en bomen weg kunnen halen. Middels loaders worden hele stukken terreinen schoongemaakt. Het gaat hier om maffia, die enorm veel schade toebrengt aan het eiland. Op deze manier worden bomen weggehaald die het water kunnen tegenhouden, waardoor de

problemen met regenwater – waar wij nu al mee te maken hebben – alleen maar erger zullen worden." Eerder had PAR-lid Zita Jesus-Leito ook al haar ongerustheid uitgesproken over de manier waarop bijvoorbeeld in het gebied van de Koredor te Rif al veel vegetatie is opgeruimd. Dit is volgens het PAR-lid op een zodanige manier gebeurd, dat er veel zand westroomt. Zij sprak de angst uit dat, mocht er niets gebeuren, het straks niet meer mogelijk zal zijn om van de Koredor gebruik te maken. Minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, MAN)

stelde tijdens de beantwoording van vragen dat op dit moment nog niet helemaal duidelijk is wie verantwoordelijk is voor weghalen van vegetatie langs de weg. "Veel mensen moeten er blijkbaar aan wennen dat het er anders aan toegaat in het nieuwe land Curaçao. In het verleden was het zo dat drie instanties hiermee belast waren.

De LVV was belast met plantsoenen, Selikor met alles wat op twee meter van de openbare weg en vier meter hoog was, en de DOW die met alles langs de weg was belast. Maar in het beleid van het nieuwe land Curaçao is de LVV belast met het onderhoud van plantsoenen en is de DOW belast met alles wat met het wegbeeld te maken heeft. De fondsen die nu bij Selikor liggen, zullen nu naar de DOW moeten worden overgemaakt", aldus Cooper.

Curaçaose Huisartsen Vereniging: 'Overheid aan zet'

WILLEMSTAD – "Als de overheid de impasse rond de nieuwe beloningsstructuur voor medische beroepsbeoefenaars wil doorbreken, dan moet zij met duidelijke kaders komen." Dat zegt Ho Man Jeung, voorzitter van de Curaçaose Huisartsenvereniging (CHV).

Het bestuur van de CHV had woensdag een bespreking bij het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN). Onderwerp was de invulling van een nieuwe beloningsstructuur. Volgens Jeung zijn er vooraf duidelijke afspraken gemaakt met het ministerie. Zo zou er een vertegenwoordiger van het ministerie van Financiën bij zijn. Deze was eergisteren echter niet aanwezig. Dat stuitte CHV tegen de borst.

Jeung: "Doel was om met het ministerie tot akkoorden op de hoofdlijnen te komen aangaande het budget voor de huisartsenzorg. Het ministerie van Financiën zou de kaders waarin we praten aangeven. Zonder de financiële kaders heeft het geen zin om te praten. Als er geen duidelijkheid is, heeft het geen zin om te praten. We zouden namelijk tot concrete afspraken moeten komen voor een billijke vergoeding."

De ministerraad heeft besloten om de nieuwe beloningsstructuur voor medische beroepsbeoefenaars in april volgend jaar in werking te laten treden. Het vorige voorstel, de Nieuwe Beloningsstructuur Gezondheidszorg (NBG), is door de CHV afgekeurd. Dat voorstel is ook van tafel. De huisartsen zouden er financieel flink op achteruitgaan. De medische tarieven moeten hoe dan ook op de schop. De regering heeft flinke bezuinigingen in de gezondheidszorg aangekondigd. Dit jaar moest de regering de gezondheidszorg met 8 miljoen gulden korten. In 2012 krijgt de

gezondheidszorg nog eens 12 miljoen gulden minder. Volgens Constancia moet ook bij de medische beroepsbeoefenaar de broekriem strakker worden aangetrokken. Minister Jacinta Constancia van Gezondheid was woensdag zelf niet aanwezig. Zij werd vertegenwoordigd door ambtenaren. Het is onbekend wanneer het ministerie weer om de tafel gaat zitten met de CHV. Deze komende dagen zijn er diverse gesprekken gepland met de medische beroepsgroepen. Afzonderlijk bespreken de beroepsverenigingen de invulling van de nieuwe beloningsstructuur.

Ondertekening CAP en Abvo nieuwe cao

WILLEMSTAD — Curaçao Airport Partners (CAP) en de vakbond Abvo, die de vertegenwoordiging van de CAP-werknemers op zich heeft genomen, hebben afgelopen zondag de nieuwe cao-overeenkomst ondertekend. Deze cao zal voor de komende drie jaar van toepassing zijn en kwam tot stand na maandenlange onderhandelingen tussen de partijen.

Volgens CAP biedt de nieuwe cao 'daadwerkelijke erkenning aan het belang van de professionals die op het vliegveld werkzaam zijn'. "Hierin wordt tegelijkertijd rekening gehouden met de uitdagende tijden die het vliegveld nu ondergaat, zoals andere vliegvelden wereldwijd ook ervaren", aldus CAP, waarbij benadrukt wordt dat er blijdschap is over het bereiken van een akkoord met de Abvo.

"Ondanks dat we een strijd van de Abvo hebben meege-

maakt voor een verbetering van de arbeidsomstandigheden voor de werknemers, hebben wij de vakbond als een partij aan de onderhandelingsstafel ervaren, die daadwerkelijk begrip heeft voor het belang om de operationele duurzaamheid van het vliegveld te waarborgen. We spreken dan ook onze dank uit aan het leiderschap van de vakbond en zijn onderhandelings-team", aldus CAP-directeur Albert Brunner.

Hij licht toe dat de nieuwe overeenkomst geen inflatoire effect zal hebben op de operationele kosten van het vliegveld en dat de werknemers hierdoor structurele voordelen zullen ervaren.

De overeenkomst bevat een quote van Henry Ford: "Samenkomst is een begin. Het bij elkaar blijven is vooruitgang. Samenwerken is succes." De nieuwe cao-overeenkomst werd namens de Abvo door voorzitter Wendy Calmes getekend en namens CAP door Brunner.

Advertenties Curaçao

FREEPORT JEWELERS

ZUIKERTUIN MALL
presents it's yearly

Pre X-mas MEGA BLOW OUT SALE

3 days only
This Friday, Saturday 10am-8pm
and Sunday 10am-4pm

Incredible discounts*
up to **70%**
on jewelry and watches

*(not valid on PANDORA)

Don't miss this!
Only at Zuikertuin Mall

Wij nodigen u uit voor onze jaarlijkse KOOPZONDAG op 11 DECEMBER van 10.00 am nonstop tot 4.00 pm.

Kom gezellig winkelen onder het genot van een glas champagne

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET EETEN

Caracasbaaiweg 40 Tel: 465-7980

Maandag vergadering met UTS en minister

Uitzendkrachten pakken werk weer op

WILLEMSTAD — Uitzendkrachten van UTS hebben vanochtend na een dag staken het werk weer opgepakt. Even leek het erop dat de uitzendkrachten de toegang werd geweigerd, maar volgens Errol Cova, woordvoerder van uitzendkrachten bij verschillende overheidsinstellingen, bleek het slechts om een provocatie te gaan. Aanstaaende maandag vergaderen de UTS-directie, de Raad van Commissarissen (RvC), minister van Telecom Charles Cooper (MAN) en de delegatie uitzendkrachten over de schending van arbeidsregels met betrekking tot de uitzendkrachten.

Om niet langer van het kastje naar de muur te worden gestuurd, heeft Cova druk gezet achter een vergadering met de leiding van UTS. De uitzendkrachten eisen dat ze in vaste dienst komen. Dat is ook in lijn met de twee moties, die op 3 november in de Staten zijn aangenomen. Diverse overheidsinstellingen besteden taken uit. Daarvoor maken ze gebruik van tussenbedrijven. In de praktijk blijkt dat deze zogenaamde uitzendkrachten jarenlang ter beschikking worden gesteld van een overheidsinstelling, zonder zicht op een vaste aanstelling of zelfs doorgroeimogelijkheden. Maandag is door Cova uit-

geroepen tot D-day. Dan zal blijken of de UTS-leiding de positiestelling van de delegatie serieus neemt. Gisteren hebben de uitzendkrachten het werk neergelegd vanwege de houding van de UTS-leiding. Volgens UTS-directeur Paul de Geus zou hij nog geen toestemming hebben gekregen om de groep, die door Cova wordt vertegenwoordigd, vast in dienst te nemen. Maandag moet hier meer duidelijkheid over bestaan. Vanochtend zit Cova om de tafel met minister Hensley Koeiman van Sociale Ontwikkeling (MAN). Dan liggen de arbeidsomstandigheden van de uitzendkrachten

bij de Amerikaanse FOL-basis alsmede bij DOK op tafel. Cova is ook in gesprek met overheids-nv Curoil. Dat loopt volgens hem voor spoedig. Bij Aqualectra zijn reeds de eerste successen geboekt. De caissières en bodes zijn inmiddels opgenomen in de Aqualectra-familie. “Morgen wordt er gesproken over de vaste aanstelling van de technische krachten”, aldus Cova. Gistermiddag sprak hij met de Drov-leiding over uitzendkrachten die door de overheidsdienst worden ingezet. Ook met hen zal een datum worden geprikt, waarop in aanwezigheid van minister Cooper spijkers met koppen zullen worden geslagen.

Algemene Vergadering
Aanstaaende zondag vindt er een algemene vergadering plaats bij het partijgebouw van Laboral. De vergadering begint om zes uur in de namiddag. Dan zal Cova de laatste stand van zaken uitgebreid toelichten aan de uitzendkrachten.

Tweede Kamer heeft geen vertrouwen in onderzoek TI

DEN HAAG — Een groot deel van de Tweede Kamer heeft geen vertrouwen in het onderzoek door Transparency International (TI), ondanks het oordeel van minister Piet Hein Donner dat het eigenlijk beter is dan de stappen die werden aanbevolen door de commissie Rosenmöller en zelfs indirect gevolgen kan hebben voor individuele ministers. Na afloop van het debat dat gisteren plaatsvond, werd besloten het op een andere dag voort te zetten.

door onze correspondent
Otti Thomas

De PvdA, de PVV en de SP vinden dat minister Donner zich af heeft laten schepen door premier Gerrit Schotte. “Als het Koninkrijk dit accepteert, is het Statuut weinig meer waard. De Rijksministerraad laat zich afschepen met een belofte van een onderzoek door Transparency International en die belofte is niet eens waar”, zei Martijn van Dam van de PvdA, verwijzend naar berichten in de media dat de opdracht nog niet aan het onderzoeksinstituut is gegeven. Ook André Bosman en Bas Jan Bochove, respectievelijk van de coalitiepartijen VVD en CDA, wilden weten of de opdracht al verstrekt is. D66 en Groen Links infor-

meerden of de Rijksministerraad ook invloed kan uitoefenen op het onderzoek, door Ineke van Gent van GroenLinks omschreven als een ‘slap tussenvoorstel’. Van Gent vroeg ook of het openbaar gemaakt kan worden. Wassila Hachchi van D66 verwees naar de opvatting van de Curaçaose regering dat het onderzoek van Paul Rosenmöller en Cees Maas ongeloofwaardig is. “Het lijkt alsof de minister de reactie van de regering-Schotte bagatelliseert en al lang blij is dat er iets gebeurt”, zei Hachchi. Die laatste waarneming was eigenlijk wel juist, bleek uit de woorden van Donner. “Uiteraard zeggen ze dat het niets te maken heeft met de brief van Nederland en niets te maken heeft met Rosenmöller. Maar dat interesseert me minder. Als ze het maar doen”, aldus Donner. Het onderzoek door Transparency International, maar ook andere maatregelen die de Curaçaose regering in een landsverordening wil vastleggen, bestrijken alle punten van aanbeveling die ook in het rapport van Rosenmöller en Maas genoemd worden, vervolgde de minister. Hij noemde onder meer de screening van ministers, de partijfinanciering en benoemingen bij overheids-nv's. “Het onderzoek van Transparency International is veel breder.

De Rijksministerraad heeft geen invloed op het onderzoek, maar de regering van Curaçao ook niet, want als men een instelling inhuurt dan heeft men te maken met het hele onderzoek. Op dit moment vinden gesprekken plaats over de prijs en de inzet die nodig is, maar dat is geen kwestie van onderhandelen. Men heeft het maar te nemen”, zei Donner, die bovendien niet de indruk heeft dat Curaçao de zaak vertraagt. De brief waarin de Rijksministerraad Schotte om opheldering vraagt is van ruim anderhalve maand geleden. “In Nederland duurt het soms veel langer voor er een antwoord is”, zei de minister.

Bewindslieden
Het voornaamste bezwaar van de Tweede Kamer is dat er geen individuele bewindslieden onderzocht worden, dus Donner herhaalde dat het Openbaar Ministerie op Curaçao al heeft geconcludeerd dat er geen reden voor strafrechtelijke vervolging is. “Maar Transparency International heeft ook niet de bevoegdheid voor een strafrechtelijk onderzoek en ook de gouverneur zou geen woningen mogen betreden of stukken in beslag mogen nemen.” PVV'er Lucassen zei te twijfelen aan de kwaliteit van het onderzoek door het Openbaar Ministerie en Hachchi van D66 noemde de

constatering van Rosenmöller dat het OM onder druk staat, maar Donner sprak zijn vertrouwen uit in het Openbaar Ministerie. Inschakeling van de Rijksrecherche is alleen mogelijk als de procureur-generaal om bijstand vraagt en dat is niet gebeurd, zei hij.

De Tweede Kamer informeerde vervolgens naar de mogelijkheid dat het onderzoek door Transparency International toch gevolgen zou hebben voor individuele bewindslieden. Hierop zei Donner dat Transparency International onderzoek doet naar instituties als geheel. “Als er sprake is van corruptie dan zal dat ook aan de orde komen. Er zou een situatie kunnen zijn dat individuele ministers corrupt zijn, maar dat niet gemerkt wordt binnen het instituut. Maar ik ga ervan uit dat als individuen corrupt zijn, het instituut dat ook zal zijn. De vraag is dan wat Curaçao doet met die bevindingen.” Donner zei tot slot ervan uit te gaan dat de Curaçaose regering iets met alle bevindingen zal doen, zoals premier Schotte ook in zijn brief aan de Rijksministerraad aangaf. Ondertussen zal de Rijksministerraad wel scherp in de gaten houden dat Curaçao de deugdelijkheid van bestuur waarborgt, zoals in het Statuut is bepaald.

Sitek-voorzitter onder vuur

WILLEMSTAD — De commissie van niet-onderwijzend personeel eist een vergadering met het bestuur van onderwijsvakbond Sitek over de op handen zijnde cao-onderhandelingen. Tijdens die vergadering moet adviseur en tevens Sitek-erelid Errol Cova ook aanwezig zijn. Dat is gisteren besloten tijdens de algemene vergadering van de commissie.

De commissie heeft heftige kritiek op Sitek-voorzitter Darius Plantijn. Plantijn heeft onlangs een vergadering bijeengeroepen met het niet-onderwijzend personeel aangaande de nieuwe cao. Dit zou volgens Plantijn op verzoek van de commissie zijn. De commissie spreekt

dit echter tegen. Volgens de commissie kan Plantijn niet uit naam van het niet-onderwijzend personeel spreken. De commissie meent dat de voorzitter geen rekening houdt met de wensen van de beroepsgroep. De inmiddels verlopen cao, die onder oud-voorzitter Sidney 'Bicho' Justiana tot stand is gekomen, zou volgens de commissie niet in het voordeel van het niet-onderwijzend personeel zijn.

Ontevreden kleuterschoolhoofden
Ook de voormalige hoofden van kleuterscholen zijn teleurgesteld in de aanpak van de onderwijsvakbond. Bijna tien jaar lang onderhandelden de voormalige schoolhoofden met de regering over hun rechtspositie. Daarbij

werden ze bijgestaan door Sitek. In 2002 is bij de introductie van het funderend onderwijs de kleuterklas afgeschaft. De eerste twee vormingsjaren voor kleuters werden geïntegreerd in het basisonderwijs. De voormalige schoolhoofden verloren hierdoor hun leidinggevende functie. Tot op de dag van vandaag is hun niet meegedeeld waaruit hun functie of taakomschrijving bestaat.

De voormalige kleuterschoolhoofden concluderen dat ze na tien jaar met de hulp van Sitek niets hebben bereikt. Daarom zien ze af van verdere hulp van de onderwijsvakbond en zullen ze hun strijd voor een herwaardering van hun rechtspositie op een andere manier voortzetten.

Geen kerstbonus voor Kook

WILLEMSTAD — Wesley Kook, directeur van Selikor, heeft gisteren tijdens een vergadering van de Raad van Commissarissen te horen gekregen dat zijn tekenbevoegdheid is ingekrompen en dat hij ook geen eindejaarsbonus zal krijgen.

Dat wordt vernomen uit verschillende onofficiële bronnen. Kook moet documenten of cheques samen met president-commissaris Carol Capriles ondertekenen. Dat hij geen bonus krijgt zou te maken hebben met het feit dat de directeur geen medewerking aan de RvC verleend had. In het contract van Kook staat dat hij bij 'goed verricht werk' onder andere recht heeft op een bonus. Zoals bekend is op 1 december door de RvC een brief aan Kook gestuurd, waarin hem wordt meegedeeld dat zijn contract niet wordt verlengd. De overeenkomst loopt op 1 juni 2012 af. De directeur

stelde in een eerste reactie dat een dergelijk besluit hoe dan ook gevolgen heeft. Als de prestaties van Kook en het bedrijf goed zijn, is er geen reden om het contract niet te verlengen. En als de RvC echt niet door wil met Kook, dan heeft hij recht op een financiële vergoeding, zo staat in het huidige contract. Statenlid Eugene Cleopa (MAN) heeft reeds aangegeven dat er met Kook onderhandeld moet worden over een nieuw contract, volgens de regels van goed bestuur, dus met minder lucratieve voordelen. Want Kook doet zijn werk immers goed, hij is een voorbeeldig werknemer die zich van onderaf heeft opgewerkt en brede steun geniet in de maatschappij, aldus Cleopa. Ook een groep anonieme werknemers van het vuilnisophaalbedrijf is weer in de pen geklommen en juicht de

uitspraken van het Statenlid toe, ze noemen het een moedige daad. Volgens de werknemers waren het de leden van Pueblo Soberano die tegen verlenging van het contract waren, terwijl coalitiegenoten MAN en MFK wel akkoord waren, rekening houdend met de positieve audit van FTA. Net zoals de contracten van Paul de Geus bij UTS en Franklin Sluis van Post NV verlengd worden, moet dat ook bij Kook gebeuren. Anders dreigt de groep met acties, die onaangename gevolgen hebben voor de maatschappij.



Chata-directeur Lisa Dindial tijdens haar welkomstwoord.

de CTB-marketing manager van Noord-Amerika, gaf een presentatie met als onderwerp ‘How to sell the Curaçao Experience’. De internationaal erkende gast spreker en trendwatcher op zakelijk, cultureel, media- en marketinggebied, Michael Tchong, gaf

een lezing onder de noemer ‘Social Revolution: How Social Media Are Re-inventing our World’.

Advertenties Curaçao

GOEDE DOEL ACTIE
Jean Girigori
50% korting op alle schilderijen.
Datum : 8-9-10-11 december 2011
Tijd : 2.00 p.m. - 6.00 p.m.
Plaats : Kwartje # 75
Info. : 690 1611 / 522 0016

Musical BRIA

Premier
December 8th 2011

Dance, live singing & live music

**Première 8th of December 2011
also playing at 10th of December**

Location: La Tentashon
Time: 19:30
Entrance: Nafl. 15,00
More Information: 4622209
Website: www.latentashon.com

LA TENTASHON
LIVE THEATRE PERFORMANCES

by La Tentashon performing arts and Drazans

Na meer dan 85 jaar zullen wij gaan sluiten wegens geen continuïteit.

Wij moeten de hele voorraad verkopen.
Wij bieden U eerste kwaliteit goederen aan .

Al onze Zilveren Sieraden } 60% korting
Al onze Gouden Sieraden }
Al onze Tafellakens } 60% korting

Malorca Parels } 50% korting
Delfts Blauw }

new amsterdam store
Gomez plein 14 Punda Open van: 9 tot 17.45 uur NONSTOP

Ps wij betalen de O.B. voor U.

Mooie tasjes voor de kleintjes....

DE DUIZENDPOOT
tiener- en kinderschoenen

Kaya Oy Sprock 42
tel 7368661
open: ma-vr 2.30-6.00
zat 9.00-2.00pm

BC staat achter reorganisatietraject KvK

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege (BC) van het Openbaar Lichaam Bonaire staat volledig achter het reorganisatietraject van de Kamer van Koophandel (KvK), dat in 2009 is gestart. Het reorganisatietraject is het gevolg van afspraken in het kader van de nieuwe staatkundige structuur van Bonaire als ook van de bestuursintentie van vrijwel alle Bestuurscolleges van de laatste decennia.

Morgen zijn er nieuwe verkiezingen van bestuursleden van de KvK. Deze verkiezingen zijn, naar alle waarschijnlijkheid, pas de vierde of vijfde verkiezingen in een periode van meer dan 25 jaar. Dit terwijl volgens vigerende regelgeving er elk jaar opnieuw verkiezingen gehouden moeten worden. Het BC ziet toe op rechtmatig handelen van de KvK en constateert dat het uitblijven van verkiezingen niet het enige argument is dat het reorganisatietraject legitimeert.

Nu het reorganisatietraject reeds twee jaren aan de gang is en er positieve resultaten zijn geboekt, doet het BC ook een beroep op de private sector om hun steun te betuigen voor het traject. Ook het Ministerie van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie ziet toe op rechtmatig handelen en de gehele organisatie van

de KvK op Bonaire. Eerder heeft het Bestuurscollege in een publicatie aangegeven dat Bonaire richting en structuur nodig heeft en dat alle leiders hiervoor moeten samenwerken. Populisme en negatieve energie moeten plaatsmaken voor een realistisch gekozen richting van ontwikkeling en resultaat. Vooral de sectoren moeten beter gestructureerd worden door krachtige belangenorganisaties. De KvK Bonaire is zeker een van deze belangenorganisaties en de overheid moet versterking van dit instituut en andere ondersteunen. In dit reorganisatietraject is ook een actie opgenomen om het Centrum Klein Bedrijf uiteindelijk integraal deel uit te laten maken

van de KvK. Ook deze actie krijgt volledige ondersteuning van het BC en het BC zal het transitieproces begeleiden en superviseren. Met deze integratie wordt de KvK versterkt met een divisie, die onder andere een concrete investeringsimpuls kan geven aan bestaande en nieuwe bedrijven. Concluderend doet het BC een beroep op alle leden van de KvK om gemotiveerd mee te doen aan de verkiezingen van aanstaande vrijdag. Een sterke KvK Bonaire is voor een belangrijk gedeelte afhankelijk van de gemotiveerde en actieve participatie van alle leden in een jaarlijks terugkerend democratisch en open proces van verkiezingen van bestuursleden.

Uitblinkers in 2011 krijgen medaille RBC/RBTT opnieuw sponsor Bonaire Little League

KRALENDIJK — Twee van de beste little league-teams van Bonaire hebben een erkenning gekregen van RBC/RBTT. De jeugdige spelers van Royal Scorpions en Wild Cats hebben van de bank een medaille ontvangen tijdens een bijeenkomst bij Eddy's Gourmandises. Zowel hun prestaties op het veld als op school en discipline op en rond het veld hebben aan deze erkenning bijgedragen.

Tijdens de bijeenkomst, die in het teken stond van de installatie van de Stuurgroep Organisatie Serie Del Caribe voor little league, maakte RBC/RBTT bekend weer als sponsor te zullen optreden van de little league-organisatie op Bonaire. "Wij van de RBC/RBTT geloven in de filosofie van Little League Baseball, die vorming en discipline van de kinderen voorstelt. Via honkbal leert het kind het op te nemen tegen anderen, doelen te stellen en



Angela Guiano, Manager Corporate Communications van RBC/RBTT, overhandigt een medaille aan een vertegenwoordiger van Royal Scorpions-Bonaire Little League.

in teamverband te werken om deze te realiseren. Veel burgers die vandaag succesvol zijn in onze gemeenschap zijn als kind gevormd in de little league", aldus Angela Guiano, Manager Corporate Communications van RBC/

RBTT. "Deze erkenning is bedoeld als stimulans voor de kinderen om actief te blijven honkballen en zich volledig te geven om de doelen te bereiken, als team en individueel, zowel op het veld als op school en thuis."

Kerstmarkt bij Hotel Roomer

KRALENDIJK — Club Roomer Bonaire organiseert bij Hotel Roomer in Belnem op zondag 11 december een kerstmarkt. In de tuin van het hotel zullen alleen lokale kunst en handwerk te koop zijn.

Zo krijgen lokale kunstenaars een gratis platform om hun creaties aan een breed publiek te tonen.

Tijdens het happy hour van vier tot zes uur zal zanger en entertainer Roly Casimiri het publiek trakteren op lokale songs en populaire kerstliederen. De toegang tot dit evenement is gratis .

Club Roomer is een charitatieve stichting die drie jaar geleden werd opgericht door permanente en parttime bewoners van Bonaire.

Haar doel is om geld in te zamelen voor de hulpbehoevenden onder de Bonairianen. Zo zullen ook dit jaar voor de kerst 75 pakketten aan de minderbedeelde ouderen onder de bevolking worden uitgedeeld. Hotel Roomer is gelegen aan de EEG Boulevard 97 in Belnem.

Meer informatie is te krijgen op de website www.clubroomerbonaire.org

PHILIPSBURG — Minister-president Sarah Wescot-Williams heeft woensdag bevestigd dat de indexering van de 2010-salarissen van onderwijzend personeel en ambtenaren met 3,2 procent niet in de conceptbegroting voor 2012 is opgenomen.

Zij wenste niet in te gaan op vragen, die tijdens de persconferentie van de Raad van Ministers op woensdag werden gesteld over de over-

Indexering overheidspersoneel niet in begroting

heidspositie en -beslissing. De uitbetaling zou begin 2012 plaatsvinden. De minister-president verklaarde dat zij een vergadering met de vakbonden in het overlegorgaan GOA zou beleggen. In het GOA zijn ook de ambtenaren en leraren vertegenwoordigd. De minister-president wenste niet in te gaan op het onderwerp terwijl de vergadering nog niet had plaatsgevonden. "Ik wil niet op de besprekingen met de vertegenwoordigers van het personeel en de re-

gering vooruitlopen", stelde Wescot-Williams woensdag in antwoord op gestelde vragen. De Windward Islands Teachers Union (Witu) en de Windward Islands Civil Servants Union/Private Sector Union (Wicsu/PSU) hebben onlangs in een brief aan de minister-president een krachtige positie ingenomen. De vakbonden zijn niet blij dat de betaling niet is opgenomen in de conceptbegroting 2012, ondanks het advies van het GOA de betaling te verrichten.

Officiële opening advocatenkantoor VanEps Kunneman VanDoorne

PHILIPSBURG — Advocatenkantoor VanEps Kunneman VanDoorne heeft op vrijdag 25 november 2011 zijn kantoor op St. Maarten geopend.

De openingsreceptie werd druk bezocht.

Gouverneur Eugene Holiday en premier Sarah Wescot-Williams waren aanwezig als speciale gasten, evenals andere hoogwaardigheidsbekleders zoals vicepremier Theodore Heyliger, minister van Financiën Hiro Shigemoto, parlementsvoorzitter Gracita



Rondleiding door het kantoor door advocaat Mark Kater.

Arrindell, parlements lid Frans Richardson en tal-

loze leiders van bedrijven en overheidsinstanties.

Twee initiatieven genomineerd voor Appeltje van Oranje

UTRECHT/KRALENDIJK — Het Oranje Fonds nomineert 'Fundashon Kunuk'i Sür' en 'Fundashon Mi mes Hofito' op Bonaire voor een Appeltje van Oranje. Het Fonds heeft de 10 genomineerden voor 2012 bekendgemaakt.

Het Fonds bekroont in mei 2012 unieke, succesvolle sociale projecten met deze prijs. Het thema voor de komende uitreiking is Groen Groeit. Alle genomineerden pakken met groene activiteiten een maatschappelijk probleem aan. Ieder jaar in mei ontvangen de winnaars op Paleis Noordeinde de prijs uit handen van prinses Máxima. De Fundashon Kunuk'i Sür beheert een ontmoetingsruimte met moestuinen op het platteland van Bonaire. Op deze boerderij komen jongeren en ouderen met verschillende achtergronden bij elkaar. Zij brengen samen de dag door in de moestuin, op het land of in de keuken. Het zijn juist deze tuinen, die het voor oudere bewoners fijn maken om hier te zijn. Zij kunnen het verhalen

kwijt en herleven vroegere tijden, toen het heel gewoon was om met familie samen te komen op de boerderij. Fundashon Mi mes Hofito motiveert mensen met het initiatief The Greenhouses om in de eigen tuin aan de slag te gaan met het kweken van groenten, fruit en kruiden. Doordat buurtbewoners elkaar helpen met de tuinen, ontstaat er onderling contact en kennisoverdracht. De leden voorzien elkaar van tips en passen op elkaars tuin. Deze sociale component zorgt voor ontmoetingen tussen jong en oud. De Appeltjes van Oranje zijn een jaarlijkse prijs van het Oranje Fonds voor initiatieven, die op succesvolle wijze verschillende groepen mensen verbinden. De prijs bestaat uit een bronzen beeldje, gemaakt door koningin Beatrix, en een geldbedrag van 15.000 euro. In mei 2012 reikt prinses Máxima de prijs uit op Paleis Noordeinde. De genomineerden voor de Appeltjes van Oranje 2012 zijn afkomstig uit het gehele Koninkrijk. In vijf regionale voorrondes kwamen zij als beste naar voren. Ronald van der Giessen,

directeur Oranje Fonds, is enthousiast over de genomineerden. "Uit alle inzendingen bleek dat groene activiteiten een krachtig middel zijn om mensen op buurtniveau met elkaar te verbinden. Fundashon Kunuk'i Sür doet dat op een bijzondere en succesvolle manier. Met deze nominatie spreken wij waardering uit voor hun werk en inzet. Daarnaast hopen wij zo anderen te inspireren om soortgelijke initiatieven op te zetten. De uitreiking in 2012 is extra bijzonder, omdat het dit jaar voor de tiende keer plaatsvindt." Het Oranje Fonds is het grootste nationale fonds op sociaal gebied. Per jaar besteedt het 32 miljoen euro aan organisaties, die een betrokken samenleving bevorderen in Nederland en in het Caribische deel van het Koninkrijk. Door deze bijdragen ontmoeten mensen elkaar of vinden zij een nieuwe plaats in de samenleving. Het Oranje Fonds wordt onder andere gesteund door de Nationale Postcode Loterij en De Lotto. De Prins van Oranje en prinses Máxima zijn beschermepaar van het Oranje Fonds.

Grandioze Bazaar



PARTISIPASHON DI MUDANSA
Fundashon Sentro pa Guia Edukashonal-SGE ta partisipá ku su ofisina a muda pa e siguiente lokalidatnan:

1. - Maneho
- Sekretariado i Atministrashon
- Departamentu Enseñansa di Fundeshi sekshon di Guia i
- Departamentu di Enseñansa Avansá:
Groot Davelaar 22-23
Tel.: 747-2700; Fax: 747-2722; Email: sentro@f-sge.org

2. - Departamentu Enseñansa di Fundeshi sekshon di Guia i di Inbestigashon i
- Departamentu Edukashon Preskolar:
Jan Noorduyweg 32-C (riba botika Jan Noorduy)
Tel.: 868-9668; Fax: 868-9662

ORARIO: 07.30-12.00 i 13.30-17.00

SGE t'ei pa sigui ku e mésun bon servisio di kustumber.

RAAD ONDERWIJS ARBEIDSMARKT Caribisch Nederland

Raad Onderwijs Arbeidsmarkt Caribisch Nederland
Het beroepsonderwijs in Caribisch Nederland is volop in ontwikkeling. Goed beroepsonderwijs vergt een goede betrokkenheid en aansluiting tussen het onderwijs en het bedrijfsleven. Een Raad Onderwijs en Arbeidsmarkt (ROA) richt zich op de afstemming tussen het beroepsonderwijs en de arbeidsmarkt. Voor de ontwikkeling en professionalisering van het leren in de beroepspraktijk en het geven van trainingen aan praktijkbegeleiders, vooruitlopend op de oprichting van een lokale ROA, zoekt de ROA i.o.:
Adviseur/trainer leren en werken voor Sint Eustatius (20 uur per week)
Adviseur/trainer leren en werken voor Saba (20 uur per week)

Functie-omschrijving
U bent de schakel tussen onderwijs en werkveld en zorgt, in samenwerking met het onderwijs voor voldoende passende leerplaatsen voor studenten.
U informeert, stimuleert en begeleidt leerbedrijven en met uw enthousiasme kunt u het werkveld activeren en motiveren om vorm te geven aan de beroepspraktijkvorming. Met het verzorgen van trainingen voor praktijkbegeleiders, het geven van workshops, het organiseren van netwerkbijeenkomsten en school/werkveldvergaderingen werkt u aan de verbetering van het opleiden in de praktijk en de afstemming tussen school en werkveld.
Te behalen resultaten
Het leerbedrijf heeft correct en tijdig inzicht in de kwaliteit van de beroepspraktijkvorming en werkt gericht aan kwaliteitsontwikkeling en maakt daarbij gebruik van de mogelijkheden die de ROA biedt. Leerbedrijven zijn volgens afspraken geworven en geadviseerd over de procedures om tot een erkenning te komen en zo mogelijk erkend.
Werkzaamheden
- In samenwerking met het onderwijs wordt gezorgd voor een passende leerplaats voor de student;
- (nieuwe) (leer)bedrijven worden benaderd om BPV-plaatsen te werven;
- (leer)bedrijven worden in kaart gebracht;
- (leer)bedrijven worden bezocht;
- bedrijven worden, volgens vastgestelde procedures, beoordeeld op (on)geschiktheid als leerbedrijf;
- vastgesteld wordt voor welke kwalificaties een leerbedrijf erkend kan worden;
- aan bedrijven wordt voorlichting en advies gegeven met betrekking tot het verkrijgen van een erkenning;
- afspraken en resultaten worden gerapporteerd met behulp van een relatiebeheersysteem;
- de leerbedrijven worden geadviseerd over mogelijke verbeteracties en ondersteund bij het opstellen van een verbeterplan;
- de leerbedrijven worden geïnformeerd en geadviseerd over de producten en diensten van de verschillende kenniscentra in Nederland;
- de leerbedrijven worden, in samenwerking met het onderwijs en stakeholders, geïnformeerd over de ontwikkelingen en trends binnen het relevante werkveld.
Kennis en vaardigheden
- HBO werk-en denkniveau
- U beschikt minimaal over een diploma van een 2e graad lerarenopleiding of vergelijkbare opleiding (HBO-PG)
- Kennis van het Nederlandse en het Caraïbische middelbaar beroepsonderwijs
- Kennis van en inzicht in de opleidingsmogelijkheden op Saba / Sint Eustatius
- Beheersing van de Nederlandse en Engelse taal zowel schriftelijk als mondeling
- U bent een enthousiaste persoonlijkheid die in staat is mensen met elkaar te verbinden
- U beschikt over aantoonbare didactische vaardigheden
- Ervaring met het geven van trainingen en het werken met groepen
- Kennis van en ervaring met het werken met computers
- Affiniteit met het eiland Saba / St. Eustatius
- Kennis van en inzicht in de sociaal economische ontwikkelingen, de arbeidsmarkt en de ontwikkelingen op het gebied van opleiden op Saba / St. Eustatius
- U bent in het bezit van een auto en een rijbewijs
Competenties
- Klantgericht
- Samenwerken
- Resultaatgericht
- Flexibel
- Relatiebeheer
- Zelfsturend
- Analytisch
- Creatief
U kunt uw sollicitatie met CV en foto vóór 9 januari 2012 richten aan:
Paula Muns
Directeur a.i. ROA Bonaire
Adres: Kaya Korona # 3
Kralendijk, Bonaire CN
Of via email: p.muns@roacn.com
Mocht u vragen hebben over deze functie dan kunt u contact opnemen met:
Beatrijs Keijser, adviseur SABA en St.Eustatius
Tel: 00599.3184633
Paula Muns
Tel: 00599.7852332

Coalitie voorbereid op zeker 5 miljard extra

DEN HAAG — Binnen de gedoogcoalitie van VVD, CDA en PVV bereidt men zich voor op extra bezuinigingen, die minimaal 5 miljard euro bedragen. Die bezuinigingen zijn nodig omdat het begrotingstekort naar verwachting verder oploopt en ze komen bovenop de al ingeboekte 18 miljard voor deze kabinetsperiode.

Het Centraal Planbureau (CPB) komt dinsdag met nieuwe economische vooruitzichten. Dan weet het kabinet hoeveel er extra bezuinigd moet worden, aldus ingewijden. De Telegraaf meldde vandaag dat de teller kan oplopen tot 10 miljard. Na nieuwe voorspellingen van het CPB in februari bepaalt het kabinet waar het geld vandaan moet komen. Bronnen binnen de coalitie wijzen erop dat minimaal een of twee grote ingrepen nodig zijn om structureel veel geld vrij te maken. De zorg wordt beschouwd als een terrein waar bijvoorbeeld met meer eigen bijdragen flink te bezuinigen valt. Gedoogpartner PVV heeft eerder geëist dat er ook gesneden wordt in ontwikkelingshulp. Mogelijk worden andere uitgaven, bijvoorbeeld voor defensie en milieu, onder deze post geschoven zodat Nederland zich houdt aan de internationale afspraken, maar te-

gelijktijd wel veel geld kan besparen. Snijden in ontwikkelingshulp ligt heel moeilijk bij het CDA. De hypotheekrenteaftrek, een miljardenpost, ligt bij alle partijen van de gedoogcoalitie moeilijk, wellicht voor de VVD nog het meest. Binnen die partij wordt het als ondenkbaar bestempeld dat het kabinet de fiscale aftrekpost deze kabinetsperiode aantast. Wel is het mogelijk om rondom het aflossen van de hypotheek de regels aan te scherpen. De sociale zekerheid is een ander terrein waar ingrepen veel geld opleveren, omdat veel mensen er dan mee te maken krijgen. Het probleem is wel dat bijvoorbeeld het aanpassen van de duur en de hoogte van een werkloosheidsuitkering tot nu toe onacceptabel was voor de PVV. Minister Jan Kees de Jager (Financiën) heeft eerder gezegd dat voor 2012 mogelijk

niet al te veel extra bezuinigingen nodig zijn. In de jaren erna is ingrijpen nodig om te voldoen aan de begrotingsambities in 2015.

Ministers speculeren niet

Ondanks de verwachting dat het kabinet extra moet bezuinigen, houden de ministers over dit thema de kaken stijf op elkaar. Voor aanvang van de wekelijkse ministerraad lieten ze vandaag weten dat ze niet willen speculeren over mogelijke extra ingrepen. Minister Henk Kamp (Sociale Zaken) zei dat hij nog niet over de meest recente informatie beschikt, staatssecretaris Frans Weekers (Financiën) wilde nergens op vooruitlopen, terwijl minister Gerd Leers (Immigratie en Asiel) eerst de discussie in de ministerraad wil afwachten. “Maar dat bespreken we niet vandaag”, zei Leers. “We wachten eerst af wat er uit de eurotop komt. Daarna gaan we de gevolgen in kaart brengen.” Minister Jan Kees de Jager (Financiën) is vandaag niet bij de ministerraad vanwege zijn verhoor bij de parlementaire enquêtecommissie.

Ambassadeur biedt excuses aan voor Rawagede



De weduwen samen met de Nederlandse ambassadeur in Jakarta, Tjeerd de Zwaan, en hun advocaat Liesbeth Zegveld nadat Nederland excuses had aangeboden voor het bloedbad.

BALONGSARI — De Nederlandse ambassadeur in Jakarta, Tjeerd de Zwaan, heeft vandaag namens Nederland excuses aangeboden voor het bloedbad dat Nederlandse militairen in 1947 in het dorpje Rawagede op Java aanrichtten. Hij zei te hopen dat de schikking, die Nederland heeft getroffen, zal helpen het hoofdstuk af te sluiten.

De Zwaan bood de verontschuldigungen aan in de Indonesische en in de Engelse taal, vóór het monument dat aan de slachting onder mannelijke dorpelingen herinnert. Half september bepaalde de rechtbank in Den Haag dat Nederland aansprakelijk is. Negens nabestaanden krijgen een schadevergoeding van 20.000 euro per persoon. Medewerkers van

de ambassade overhandigden de weduwen een houten bord met een windmolen en een palmboom met de tekst ‘Eindelijk gerechtigheid voor het volk van Rawagede’ en de datum van de rechterlijke uitspraak. De bij de zaak betrokken advocate Liesbeth Zegveld zei vrijdag in het dorp dat ook zij ‘als juriste en als burger excuses aanbiedt, ook

al kan niemand de schade vergoeden van wat er toen is gebeurd in het dorpje Rawagede’. Rawagede ligt ten oosten van de hoofdstad Jakarta en heet tegenwoordig Balongsari. De 93-jarige Anti Rukiyah, een van de weduwen, zei tegen het Franse persbureau AFP opgelucht te zijn over de excuses. “Aan de andere kant gebeurde het zo lang geleden, het maakt niet zo veel meer uit. Zolang ik genoeg te eten heb en mijn kinderen gelukkig zijn, ben ik ook gelukkig”, zei Rukiyah. Ongeveer 60 meisjes met witte hoofddoeken openden

de ceremonie met het zingen van het volkslied. Volgens beschreven zij de pijn die de inwoners van het dorp sinds het bloedbad hebben gevoeld. In 1948 noemde een onderzoekscommissie van de Verenigde Naties het Nederlandse militaire optreden in Rawagede ‘opzettelijk en meedogenloos’. Nederland vocht in Nederlands-Indië, vooral op Java en Sumatra, tegen nationalist. Die kwamen als winnaars uit de strijd, die van 1946 tot eind 1949 duurde. Op 27 december 1949 erkende Nederland de onafhankelijkheid van Indonesië.

Moslimfundamentalisten voor politierechter

AMSTERDAM — De twee fundamentalistische moslims, die werden opgepakt tijdens een debat in Amsterdam moeten zich dinsdag voor de politierechter in Amsterdam verantwoorden. Ze zijn wel weer op vrije voeten.

Het Openbaar Ministerie (OM) heeft ze vandaag heengezonden, aldus een woordvoerder. De twee verdachten zijn Belgische mannen van

19 en 22 jaar oud. Ze maakten deel uit van een groep van circa 20 personen, die woensdagavond het debat in De Balie verstoorden. Een van de deelnemers aan de discussie was de Canadese schrijfster en activiste Irshad Manji, die voor modernisering van de islam is. Ze werd bekogeld met eieren en bespuugd. De mobiele eenheid moest eraan te pas komen om de fundamentalistische moslims naar buiten te

werken. Twee van hen werden aangehouden wegens bedreiging en belediging. Dat is ook waarvoor ze voor de politierechter moeten verschijnen. Deze rechter handelt kleinere misdrijven af en doet doorgaans meteen uitspraak. De mensen die het debat verstoorden, zouden aanhangers zijn van de Belgische groep Sharia4Belgium. Die richtte een tijd geleden ook een Nederlandse tak op: Sharia4Holland.

Al-Qaeda eist ontvoering Nederlander op

BAMAKO/OUAGADOUGOU — De Nederlander en vier andere toeristen, die in het noorden van Mali werden ontvoerd, zijn gegijzeld door de Noord-Afrikaanse tak van terreurorganisatie al-Qaeda. Dat schreef al-Qaeda in de Islamitische Maghreb (afgekort AQIM) gisteren in een verklaring aan het Franse persbureau AFP.

Volgens buurland Burkina Faso lopen er onderhandelingen om de vijf gijzelaars vrij te krijgen. “Er is contact, maar meer kan ik niet zeggen. Zulke gesprekken liggen erg gevoelig”, zei minister van Buitenlandse Zaken Djibril Bassolé. De Nederlander werd vorige maand met een Zuid-Afrikaan en een Zweed ontvoerd

bij de historische trekpleister Timboektoe. De partner van de Nederlander kon zich in veiligheid brengen. Een Duitser die weerstand bood, werd doodgeschoten. Een dag eerder waren twee Fransen ontvoerd, volgens al-Qaeda spionnen voor de Franse inlichtingendiensten. “We zullen onze eisen binnenkort doorgeven aan

Frankrijk en Mali”, stelt al-Qaeda in de Islamitische Maghreb in de verklaring. Het is niet bekend hoe de Nederlander en de andere gijzelaars eraan toe zijn. De Malinese minister van Buitenlandse Zaken Soumeylou Boubeye Maiga zei vorige week te vermoeden dat de vijf nog leven. Het ministerie van Buitenlandse Zaken reageert nog niet op het bericht. Een woordvoerder van het departement liet gisteren weten daar niet op in te kunnen gaan. De vrouw van de ontvoerde Nederlander wil

geen media-aandacht meer voor de zaak. “In het belang van de veiligheid van mijn man en zijn lotgenoten doe ik langs deze weg een dringend beroep op journalisten om geen publiciteit te wijden aan deze zaak totdat hij en zijn lotgenoten vrij zijn”, meldde zij vandaag in een verklaring aan het ANP. De vrouw roept de media verder op om haarzelf en haar familie en vrienden niet te benaderen. “Ook onderzoek ik journalisten om naar aanleiding van deze oproep geen publiciteit te genereren”, schrijft zij.

DELFT — De Britse band Coldplay geeft volgend jaar een openluchtconcert op het Malieveld in Den Haag. Dat maakte concertorganisator Mojo vandaag bekend.

Het optreden op 6 september maakt deel uit van de

wereldtournee van de band. Volgens een woordvoerder wil Coldplay graag in de buitenlucht spelen. De laatste keer, dat Mojo een concert op het Malieveld organiseerde, was in 1998 toen de Rolling Stones er optraden. Coldplay, dat dit najaar

EU voert druk op Nederland verder op

BRUSSEL — De Europese Unie voert de druk op Nederland verder op om in te stemmen met toetreding van Roemenië en Bulgarije tot het paspoortvrije Schengengebied. De andere lidstaten willen zo snel mogelijk een besluit.

Dat blijkt uit de ontwerpverklaring van de Europese top van staatshoofden en regeringsleiders in Brussel, die vandaag moet worden aangenomen. Toch is er nog enige speelruimte, want desnoods buigen de leiders zich op de top van maart volgend jaar weer over de kwestie. Nederland vindt dat de cor-

ruptie en georganiseerde criminaliteit in de twee voormalige Oostbloklanden onvoldoende wordt aangepakt. Maar de andere lidstaten benadrukken dat de Roemenen en Bulgaren aan alle wettelijke eisen hebben voldaan. Nederland is het enige land dat nog dwarsligt, sinds de Finnen hun bezwaren hebben laten varen. De andere lidstaten van Schengen stellen als compromis voor dat de controles aan de binnengrenzen in twee fases worden opgeheven: in maart volgend jaar de lucht- en zeehavens, daarna de landgrenzen. Dat is haalbaar en politiek gezien wijs, benadrukte Europees commissaris Olli Rehn onlangs

in het Europees Parlement in Brussel. Maar Nederland liet tot nu toe niet blijken tot enige tegemoetkoming bereid te zijn. Den Haag wacht op cijfers komende februari, die moeten aantonen dat de Bulgaren en Roemenen beter hun best doen. Door de harde opstelling van minister Gerd Leers (Immigratie en Asiel) moest een besluit over een uitbreiding al keer op keer worden uitgesteld. De kwestie staat mogelijk volgende week weer op de agenda bij overleg tussen de betrokken ministers in Brussel. Voor toetreding tot Schengen is unaniemiteit van de Schengenlanden vereist.

Amsterdamse Occupy'ers weer vrij

AMSTERDAM — De veertien demonstranten van protestbeweging Occupy Amsterdam, die gisteren werden aangehouden bij het opschonen van het Beursplein, zijn binnen zes uur weer vrijgelaten. Dat zei een woordvoerder van de politie vandaag. Een

politiewoordvoerder zei gisteren dat de demonstranten waren opgepakt, omdat ze weigerden bevelen op te volgen. Een woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM) liet vandaag weten dat de Occupy'ers nu een boete krijgen, omdat ze niet demonstreerden volgens de

regels die de Amsterdamse burgemeester aan hun protest had gesteld. Ze overtraden hiermee de Wet openbare manifestaties. In opdracht van burgemeester Eberhard van der Laan werd gisteren het tentenkamp van Occupy opgeschoond. De gemeente liet

onder meer tenten en spanendoeken verwijderen en het plein schoonmaken. Van der Laan had van de Occupy'ers geëist dat ze driekwart van het Beursplein moesten vrijmaken. Ook moesten ze hun kamp schoner en brandveiliger maken. Dat deden ze niet op tijd.

Nieuw deel omstreden straatbijbel

ROTTERDAM — De in sommige christelijke kringen omstreden straatbijbel, de Torrie van Mattie, krijgt een vervolg. Het tweede deel moet de meest aansprekende verhalen uit het Oude Testament bundelen en die in rauwe straattaal vertellen. Dat heeft een woordvoerder van Youth for Christ vandaag gemeld. Auteur Daniel de Wolf schreef de straatbijbel, omdat volgens hem straatjongeren afhaken bij het zien van een gewone bijbel. Het eerste deel van de

straatbijbel, de ‘Torrie van Mattie’, is binnen een maand toe aan de vijfde druk. Er gingen tot nog toe ruim 11.000 exemplaren over de toonbank, een deel daarvan werd weggegeven. In het moderne evangelie van Mattheüs vertelt Jezus een verhaal over een platenbaas van een raplabel en gaan de discipelen door het leven als de ‘gang’ van Jezus. En Jowie (Jozef) is daarin ‘om in de pressed’ omdat hij denkt dat Maria met een ander ‘heeft gebald’. De Wolf wil bij het

schrijven van een nieuw deel opnieuw een beroep doen op 30 tot 40 jongeren uit verschillende steden. Het nieuwe deel verschijnt vermoedelijk pas in het najaar. In januari hakt De Wolf de knoop door voor wat betreft de verhalen die moeten verschijnen. “Nog niets is in beton gegoten, de verhalen die we kiezen leggen we nog aan de jongeren voor. Maar je kunt denken aan een soort top 10, met bijvoorbeeld het scheppingsverhaal, de uittocht uit Egypte en het verhaal over David en Goliath.”

Toch een elektronisch patiëntendossier

DEN HAAG — Er komt toch een Elektronisch Patiëntendossier (EPD), zonder dat de overheid daarbij betrokken is. Huisartsen, ziekenhuizen, apothekers en de Nederlandse Patiënten en Consumenten Federatie (NPCF) zijn het alsnog eens geworden over een doorstart van het EPD.

De organisaties richten een Vereniging van Zorgaanbieders op, die verantwoordelijk wordt voor de uitwisseling van medische gegevens, zo schreef minister Edith

Schippers (Volksgezondheid) de Tweede Kamer gisteren. Schippers is niet betrokken bij het plan, maar stelt eenmalig wel ruim 2 miljoen euro beschikbaar om regie en zeggenschap van de patiënten vorm te geven. 1,5 miljoen daarvan is voor het openhouden van het klantenloket tijdens de overgangperiode. Op verzoek van de Tweede Kamer riep de minister de betrokken partijen op het eerder vastgelopen overleg over het EPD te hervatten. Het College Bescherming Persoonsgegevens bekijkt de plannen op veiligheid en privacy. Zorg-

verleners blijven het EPD gebruiken, de patiënten wordt om toestemming gevraagd en zij kunnen aangeven of hun gegevens landelijk mogen worden gebruikt. Schippers denkt dat de nu gevonden oplossing tegemoetkomt aan de uiteenlopende opvattingen van Tweede en Eerste Kamer. De Eerste Kamer haalde eerder dit jaar een streep door de elektronische uitwisseling van medische gegevens omdat dat niet veilig genoeg zou gebeuren. De Tweede Kamer wilde wel een EPD en vindt uitwisseling van belang voor de patiënt. Eindelijk kunnen me-

dische gegevens straks veilig, betrouwbaar en elektronisch worden uitgewisseld, reageert Wilna Wind, directeur NPCF. Zij vindt het belangrijk dat toestemming van de patiënt nodig is voordat zijn gegevens kunnen worden uitgewisseld. De NPCF begint volgend jaar een project dat ertoe moet leiden dat straks iedereen die gebruik maakt van de gezondheidszorg, toegang heeft tot een persoonlijk gezondheidsdossier. Wind: “Patiënten zijn, als het aan ons ligt, niet meer afhankelijk van de artsen om hun toegang te geven tot de eigen medische gegevens.”

Rosenthal: 6 miljoen voor vrij internet

netvrijheid een belangrijk onderwerp is in deze tijd en de wereld nog jaren zal beïnvloeden. Landen als de Verenigde Staten en Nederland hebben eeuwen gestreden voor vrijheid van meningsuiting, van religie en andere universele mensenrechten, aldus Clinton. Het gaat volgens haar nu om de bescherming van de mensen die het internet gebruiken om van zich te laten horen. Behalve Clinton en andere buitenlandse ministers nemen ook bedrijven als Google, Facebook, Twitter en telecombedrijven aan de conferentie deel.

Geld voor terugkeer ex-asielzoekers

zetting. De projecten waar de voormalige vluchtelingen aan meedoen, kunnen goed zijn voor het land waar ze vandaan komen. Gezinnen kunnen ook nog eens hulp voor een waarde van 1000 euro per kind krijgen. De ondersteuning duurt hoogstens een jaar. Deze projecten komen naast een al bestaande regeling, die wordt uitgevoerd door de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM), waarmee terugkerende vluchtelingen een bedrag van maximaal 1750 euro per persoon kunnen krijgen.

Hiervoor is per jaar 2,5 miljoen beschikbaar, heeft het kabinet gisteren aan de Tweede Kamer laten weten. Een duwtje in de rug is goedkoper dan gedwongen uit-

Utrecht laat tentenkampen even staan

wil eerst uitzoeken waar precies kampen zijn en wie er wonen. Een Utrechts raadslid maakte het bestaan van 'mensonterende situaties' in tentenkampen deze week bekend. De gemeente denkt dat er vooral uitgeproceeerde asielzoekers, die op straat zijn gezet, en Oost-Europeaanen zonder werk in de tenten wonen.

LAKS wil landelijke staking scholieren

een bijeenkomst en een stakingsprogramma. De Eerste Kamer moet de wet, die door de Tweede Kamer is aangenomen, nog goedkeuren. De kwestie speelt al jaren. Op zich willen de leerlingen wel meer uren les krijgen dan nu het geval is. Ze vrezen echter dat ze wel langer op school moeten zijn, maar niet meer les zullen krijgen. De scholieren spreken van opokuren.

In november organiseerde het LAKS een actie bij de Tweede Kamer, toen deze stemde over de wet.

Miljonair Fair viert feest

AMSTERDAM — De Miljonair Fair bestaat tien jaar. Tijdens de jubileumeditie, die gisteren in de RAI in Amsterdam begon, pakt de beurs voor rijken extra uit. Het Australische topmodel Elle Macpherson opende het 5-daagse glamuurevenement gisteren met een optreden tijdens het openingsgala. De beurs sluit traditiegetrouw af met de netwerkdag. Maandag doet de fair een gooi naar het record van grootste netwerkborrel van Guinness World Records.



DEN HAAG — Vandaag is een man van het 130 meter hoge gebouw 'Het Strijkijzer' aan het Rijswijkseplein in Den Haag gesprongen met fatale gevolgen. Het Rijswijkseplein is afgesloten voor alle verkeer. Al het tramverkeer tussen het plein en Station Hollands Spoor is stilgelegd.

50% OFF ON CLOTHING

MEGAMALL CERTIFIED CASH & CARRY

Simply Low Prices Everyday!
True Value
 START RIGHT. START HERE.®

OPEN SUNDAYS

Till 8 PM

Christmas Baskets & Gift Certificate Available

AWO CERTIFIED MAS BARATA CU NUNCA!
y sin cu bo mester paga pa caarchi miembro

PEPSI SODA BOX 24 CAN 18.49	OCEAN SPRAY JUICE CRANBERRY 1GL 13.19	6.55 WELCH'S SPARKLING 750ML NON ALCOHOL	BV MIXED VEGETABLES 150Z 1.59	BAGGIO 1LT WHOLE MILK 1.89
COCA COLA BOX CAN 19.89	TANG DRINK MIX 4LB 13.99	6.99 PAMPAS DEL SUR ROSE WINE 750ML	HT STUFFING MIX CHICKEN 60Z 2.49	T. GLORIE ZILVERUITJES 320GR 1.99
CAPRISUN BOX 4PK/10PC 22.99	BATH TISSUE 12 ROLLS 6.99	7.49 PONCHE CARIBE 750ML	MERTINGER YOGURT 4PK 2.45	KOELEMAN PICALILLY 335GR 2.79
ARIEL 6KG 27.99	SUAVITEL 5LT 17.55	9.49 CELEBRATION BRUT 750ML	M.L. G. OLIVJEN ZONDER PIT 320GR 2.69	LIBBY'S PINEAPPLE SLICE 2.89
L.D DOG FOOD 410GR 1.39	BV BLEACH 1 GAL. 2.99	48.99 PRESIDENTE BEER 24 BOTTLE 70Z	H.T. MARRASQUINO CHERRIES 100Z 3.39	DELMONTE PITTED PRUNES 80Z 3.95
BETTER VALU ALUMINUM FOIL 25FT 1.49	PAMPERS BOX 49.75	19.99 ROASTER	KRAFT REAL MAYO 150Z 4.45	HAWAIIAN PUNCH J. RED 1GL 7.49
PEDIGREE DOG FOOD 52LBS 63.99	HUGGIES BOX 47.95	25.99 HAM	DAL FORNO PANETTONE 500GR 8.99	NOEL HOLIDAY COOKIES 250GR 3.89

Merry Christmas & Happy New Year 2012!!

EURO

Stabiel

AMSTERDAM — De Europese beurzen lieten vandaag na een schommelend begin een stabiel beeld zien. Na de eerste ronde van de eurotop, waarbij duidelijk werd dat er in ieder geval geen akkoord komt over een verdragswijziging voor de gehele Europese Unie, lijken beleggers de Europese politici vooraan nog het voordeel van de twijfel te geven en wachten ze de verdere ontwikkelingen af. “De beurzen reageren eigenlijk opvallend sterk, gezien de onzekerheid die er nog heerst. Tot nu toe zijn er alleen nog informele gesprekken gevoerd in Brussel en het is wachten op het officiële akkoord. Ze moeten echter wel met wat beters komen. Maar wat het uiteindelijk gaat worden blijft een vraagteken. Het kan best zijn dat we dat zondagavond pas weten”, aldus beleggingsadviseur Sijmen Plomp van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,6 procent hoger op 301,61 punten. De MidKap-index steeg ook 0,6 procent tot 455,65 punten. De beurs in Parijs won 0,6 procent en Frankfurt klom 0,3 procent. Londen bleef onveranderd. De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,1 procent tot 98,27 dollar per vat en Brentolie werd ook 0,1 procent goedkoper. De euro was 1,3362 dollar waard, tegen 1,3315 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. Er zit weinig beweging in de koers van de euro op Curaçao. Vandaag noteerde de munt 2,3622 gulden, tegen 2,3668 gulden gisteren.

TOKIO

Lager

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag met verlies gesloten. Net als in New York en Europa waren de Aziatische beleggers teleurgesteld dat de Europese Centrale Bank geen plannen aankondigde om de opkoop van obligaties van zwakke eurolanden te veruimen. De Nikkei eindigde 1,5 procent lager op 8536,46 punten. Ook werd door beleggers gekeken naar de Europese top, die in Brussel wordt gehouden. Vanochtend werd bekend dat de 17 eurolanden een eigen verdrag gaan sluiten om strengere begrotingsdiscipline af te dwingen. Andere EU-lidstaten kunnen zich bij dit verdrag aansluiten. Groot-Brittannië en Hongarije lieten echter weten zich niet aan te sluiten. De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag ook flinke verliezen zien. De Hang Seng in Hongkong zakte 2,5 procent, ondanks een lager dan verwachte Chinese inflatie in november. De Kospi in Seoul verloor 2 procent en in Sydney daalde de All Ordinaries 1,7 procent onder aanvoering van de mijnbouwers.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — In New York zijn de beurzen vandaag met winsten geopend. Beleggers lijken steeds meer vertrouwen te krijgen in de strengere begrotingsdiscipline die de eurolanden gaan doorvoeren. De Dow-Jonesindex noteerde enige minuten na de openingsbel 0,5 procent hoger op 12.058 punten. De S&P 500 steeg 0,6 procent tot 1241 punten en technologiebeurs Nasdaq klom 0,5 procent tot 2609 punten. Vandaag werd ook het consumentenvertrouwen van de Universiteit van Michigan bekendgemaakt. Het aandeel DuPont zakte 6 procent. Het Amerikaanse chemieconcern verlaagde de winstverwachting voor het gehele boekjaar als gevolg van de wereldwijde economische onzekerheid. Vooral de vraag naar consumentenelektronica, waarvoor DuPont grondstoffen produceert, is verder afgenomen.

Europese afspraken in hoofdlijnen

BRUSSEL — De eurolanden gaan een eigen verdrag sluiten. Dat is een van de opvallendste afspraken die regeringsleiders en staatshoofden de afgelopen nacht in Brussel maakten. Hieronder een kort overzicht van de afspraken.

- Euro-verdrag: de 17 eurolanden beginnen een ‘unie voor begrotingsstabiliteit’, die meer begrotingsdiscipline moet afdwingen. In dit zogenoemde begrotingspakt is afgesproken dat de begroting van de landen in evenwicht moet zijn of een overschot vertoont. Om een rem te zet-

ten op verdere schuldopbouw mogen landen maximaal een structureel begrotingstekort van 0,5 procent hebben. Landen moeten bovendien deze verplichting opnemen in hun grondwet. Bovendien komt er een automatisch sanctiesysteem als een land de regels met voeten treedt. Een

dergelijke boete, waarop de Europese Commissie toeziet, kan alleen bij een zogeheten gekwalificeerde meerderheid worden teruggedraaid. - Reddingsfondsen: De eerder afgesproken uitbreiding van de kracht van het tijdelijke noodfonds (EFSF) wordt in werking gezet. De leiders willen via het afgeven van garanties de slagkracht van het fonds vergroten, zonder daadwerkelijk meer geld in het fonds te steken. Het permanente vangnet (ESM) zal een

jaar eerder dan gepland worden ingevoerd, in juli 2012. De leiders zullen bovendien heroverwegen of de capaciteit van 500 miljard euro voldoende is. De twee reddingsfondsen zullen een jaar naast elkaar bestaan. - IMF: Als extra verdediging tegen speculatie besluiten de eurolanden en andere EU-landen om 200 miljard euro extra geld te pompen in het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Het fonds kan die middelen in noodlijdende eurolanden stoppen.

Nieuwe Nissans



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Bij Global Motors Saliña, de importeur van onder andere Nissan, vond gisteravond de introductie plaats van de nieuwe Nissan Altima (foto) en Nissan Versa. In de Nissan Showroom konden de pers en genodigden onder het genot van een natje en een droogje en live muziek de nieuwe bolides bewonderen en werden vragen ter plekke beantwoord.

Verhagen: Maximaal jaarsalaris bij ontslag

DEN HAAG — Bestuurders, die vanwege onenigheid ontslagen worden bij een beursgenoteerd bedrijf, zouden niet meer dan maximaal één jaarsalaris mee moeten krijgen. Dat zou ook moeten gelden voor bestuurders met contracten van vóór 2004, die tot nog toe niet gehouden zijn aan de code voor behoorlijk bestuur in het bedrijfsleven.

Minister Maxime Verhagen (Economische Zaken) zei dat vandaag, toen hij het rapport in ontvangst nam over de naleving van de code voor goed ondernemingsbestuur. De commissie staat onder leiding van Jos Streppel.

Uit het rapport blijkt dat de AEX-fondsen, ofwel de grote bedrijven op de Amsterdamse beurs, de regels voor goed ondernemersbestuur het beste naleven. In sommige gevallen benaderen ze de 100 procent. AMX-fondsen, middelgrote beursgenoteerde fondsen, doen het minder goed dan de AEX-fondsen. Kleinere lokale fondsen doen het weer iets minder goed dan de AMX-fondsen. Van 98 beursgenoteerde bedrijven brachten 92 verslag uit over hun beloningsbeleid voor bestuurders. Hoe het beloningsbeleid moet bijdragen aan de doelen van de onder-

neming op de lange termijn, werd door 36 van de 98 bedrijven gemeld. Dat waren er minder dan in 2009. In 2010 is in twee gevallen de code niet nageleefd, waarbij bestuurders zonder uitleg toch een ontslagvergoeding van meer dan één jaarsalaris kregen. Minister Verhagen maakte vandaag duidelijk dat via een moreel appel helemaal te willen terugdringen. Vakbond CNV vindt dat een vertrekkend bestuurder helemaal geen ontslagvergoeding hoeft te krijgen. De minister is tegen het verankeren van delen van de code in de wet. De code schiet dan zijn doel voorbij, meent Verhagen. Bestuurders gaan dan ‘slaafs regeltjes opvolgen en braaf vinkjes zetten’ in plaats van ‘nadenken over wat maatschappelijk acceptabel is’, aldus Verhagen. Hij riep de Tweede Kamer op terughoudend te zijn met het

omzetten van delen van de code in wetgeving.

Perverse beloningen

De bankenbelasting die het kabinet in de loop van volgend jaar wil invoeren, richt zich ook op bovenmatige bonussen van bestuurders bij banken. Er komt een extra belasting van 5 procent als banken hun bestuurders een bonus geven die hoger is dan het jaarsalaris. Dat blijkt uit het wetsvoorstel van minister Jan Kees de Jager en staatssecretaris Frans Weekers van Financiën. De bankenbelasting moet ongeveer 300 miljoen euro per jaar gaan opleveren. Risicovolle kortlopende schulden worden zwaarder belast dan langlopende schulden. De extra 5 procent op de bankenbelasting als een bank een bestuurder een bonus geeft die hoger is dan het jaarsalaris, is een antwoord van het kabinet op een in de Tweede Kamer aangenomen motie van de PVV. De bankenbelasting is volgens het kabinet rechtvaardig omdat in de kredietcrisis meerdere Nederlandse banken zijn gered met miljarden euro's aan belastinggeld. Ook

nu geldt nog een “impliciete garantie” dat de Staat bereid is banken in nood te redden. “Nu is het moment aangebroken om daar iets voor terug te vragen”, zei staatssecretaris Frans Weekers vandaag na de wekelijkse ministerraad. Hij erkent dat banken de kosten mogelijk deels zullen afweten op de consumer, maar hoopt dat ze ook vooral zullen snijden in de eigen kosten, bonussen en dividenden aan aandeelhouders. Het kabinet rekent op een opbrengst van 300 miljoen euro in het eerste jaar van de bankenbelasting. Daarna moeten de inkomsten structureel meer zijn. Dit voorjaar overlegden De Jager en Weekers met de Nederlandse banken over hun plannen. Het eigen vermogen van de banken valt onder de strengere regels van het zogeheten Basel III-akkoord. Banken krijgen volgend jaar ook een speciale heffing van in totaal ongeveer 400 miljoen euro per jaar. Dat geld gaat in een fonds voor het zogeheten depositogarantiestelsel, dat de spaartegoeden bij Nederlandse banken tot 100.000 euro garandeert.

DNB: Zeker 5 miljard bezuinigingen nodig

AMSTERDAM — Het Nederlandse begrotingstekort loopt in 2013 weer dusdanig op, dat het kabinet zeker 5 miljard euro extra zal moeten bezuinigen om binnen de begrotingsregels in het regeer- en gedoogakkoord te blijven. Dat heeft Job Swank, directeur Monetaire zaken van De Nederlandsche Bank (DNB) vandaag gezegd in een toelichting op de jongste economische ramingen van de centrale bank.

DNB gaat voor volgend jaar uit van een begrotingstekort van 3,5 procent van het bruto binnenlands product (bbp), tegen 4,4 procent dit jaar. De daling is mede het gevolg van de vorig jaar afgesproken bezuinigingen van 18 miljard euro. Maar doordat de economie in de tweede helft van dit jaar in een recessie is beland en de vooruitzichten voor volgend jaar zwak zijn, loopt het tekort in 2013 alweer op tot 3,7 procent.

Daarmee dreigt de doelstelling van het kabinet, om het tekort in 2015 te hebben teruggedrongen tot 0,9 procent, uit zicht te raken en zullen extra ombuigingen uitkomst moeten bieden, aldus Swank. Volgens de ramingen van DNB, en dan nog niet eens het meest pessimistische scenario, gaat het om zeker 5 miljard euro. Dat bedrag kan de vraag naar consumentenelektronica, waarvoor DuPont grondstoffen produceert, is verder afgenomen.

Het is volgens Swank juist in deze onzekere tijden van groot belang dat Nederland zijn afspraken nakomt. “Ik weet niet hoe de markt reageert als het begrotingstekort weer stijgt”, zei hij. “Maar ik zou het risico niet nemen. De financiële markten zijn hypernervus en de kredietbeoordelaars zitten er bovenop.”

Eerder deze week dreigde S&P de kredietstatus van 15 eurolanden, waaronder Nederland, te verlagen. “Het is de vraag of dat terecht is en ik denk ook niet dat je er lang van wakker moet liggen, maar het zegt wel iets over de toestand op de markten”, zei Swank. Normaal gesproken zou DNB er volgens Swank geen voorstander van zijn om in een economische neergang ‘tegen de klippen op’ te bezuinigen. Maar er is volgens hem geen andere mogelijkheid. “De financiële markten dicteren momenteel wat er in de reële economie gebeurt.”

Swank erkende dat het kabinet zich doorgaans laat leiden door de ramingen van het Centraal Planbureau (CPB) en niet door die van DNB. “Maar ik verwacht niet dat het CPB met een optimistisch beeld komt.”

Economie in recessie

De Nederlandse economie is in de tweede helft van dit jaar in een recessie beland maar groeit over heel 2011 nog met 1,4 procent. Volgend jaar valt de groei echter vrijwel weg (0,2 procent). Dat staat in de halfjaarlijkse ramingen van De Nederlandsche Bank (DNB), die vandaag zijn gepubliceerd.

De fors verlaagde prognoses zijn het resultaat van de lagere groei van de wereldhandel en het gebrek aan vertrouwen bij bedrijven en consumenten. Mogelijk trekt de economische groei na volgend jaar aan tot 1,3 procent in 2013, maar dat is sterk afhankelijk van de afloop van de Europese schulden crisis, aldus DNB. Als de crisis zonder grote schokken tot een oplossing komt, zoals in de ramingen van DNB wordt verondersteld, kan de mogelijk al in de loop van volgend jaar een herstel van het vertrouwen optreden. Daardoor kan ook de Nederlandse economie posi-

tieve impuls krijgen. “We zien in ieder geval dat de Europese leiders op een constructieve manier zoeken naar oplossingen”, zei directeur Monetaire zaken Job Swank van DNB in een toelichting. De investeringen van bedrijven groeien de komende periode nauwelijks. Werkgevers voeren bovendien een voorzichtig personeelsbeleid. De werkloosheid in Nederland loopt daardoor op tot 5,3 procent volgend jaar en bijna 6 procent in 2013.

Tijdens de recessie van 2008/2009 viel de stijging van de werkloosheid mee doordat veel bedrijven personeel in dienst hielden waarvoor eigenlijk geen werk was. Dat zal volgens Swank nu anders gaan. “De ruimte om op die schaal personeel aan te houden, is wel zo’n beetje op.” Mede door de stijgende werkloosheid zien huishoudens hun beschikbare inkomen in 2012 afnemen. Zij zullen volgens DNB minder gaan consumeren en meer gaan sparen. Daarbij spelen ook de dalende huizenprijzen een rol. “Het zal nog wel even duren voor de woningmarkt de weg naar boven weer heeft gevonden”, zei Swank. Voor 2013 voorziet de centrale bank dan ook slechts een marginaal herstel van de consumptie.

Dekkingsgraad ABP blijft gelijk

HEERLEN — De dekkingsgraad van pensioenfondsen ABP is in de maand november gelijk gebleven, 94 procent. Dat maakte het grootste pensioenfonds van Nederland vandaag bekend. In oktober herstelde het fonds zich nog licht van de klap na het derde kwartaal, toen de dekkingsgraad door de dalende rente flink omhoog lag.

De dekkingsgraad is een belangrijke graadmeter voor de financiële gezondheid van pensioenfondsen. Een dekkingsgraad van 94 procent betekent dat tegenover elke 100 euro die

ABP nu of in de toekomst uitbetaalt een vermogen van 94 euro beschikbaar is.

Eerder meldde ABP al dat het uitgesloten lijkt dat de pensioenen komend jaar zullen meegroeien met de salarisonwikkeling. De dekkingsgraad, de verhouding tussen de bezittingen en de verplichtingen, ligt nog altijd ver onder de wettelijk vereiste 105 procent.

ABP is het bedrijfstakpensioenfonds voor wergevers en werknemers bij de overheid en het onderwijs. Bij het fonds zijn circa 2,8 miljoen deelnemers aangesloten.

Forse winstwaarschuwing Toyota

TOKIO — De Japanse autofabrikant Toyota heeft zijn winstverwachting voor het huidige boekjaar, dat op 31 maart afloopt, met ruimschoots de helft verlaagd.

Het bedrijf kampt met de gevolgen van een dure yen en verstoring van de productie

door de recente zware overstromingen in Thailand, zo maakte het vandaag bekend. Toyota gaat nu uit van een nettowinst van 180 miljard yen (1,74 miljard euro), tegen 390 miljard yen in een eerdere prognose. Vorig jaar hield de autobouwer onder de streep nog een bedrag van ruim 400 miljard yen over.

Nieuwe fabriek Unilever in Zuid-Afrika

DURBAN — Multinationale Unilever heeft vandaag een nieuwe fabriek in Zuid-Afrika in gebruik genomen.

Het nieuwe productiehuis, waar het concern krap 70 miljoen euro voor heeft betaald, moet helpen om in de grote vraag naar was- en levensmiddelen op het continent te voorzien.

De opening van het nieuwe onderkomen in Afrika is onderdeel van een investeringsplan ter waarde van 5 miljard euro.

Het bedrijf wil voor 2015 wereldwijd ongeveer 30 nieuwe fabrieken in gebruik nemen. Het onderkomen in Durban is de vijfde fabriek van Unilever in Zuid-Afrika.

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-Dec		PREV.	9-Dec		
DOW JONES	11997.70	12126.74	AEX	299.79	304.84		
S&P 500 INDEX	1234.35	1248.41	AEGON NV	3.23	3.36		
NASDAQ	2596.38	2619.06	AGEAS	1.22	1.31		
RUSSELL 2000 INDEX	722.68	730.31	AHOLD NV	9.73	9.80		
EAFE USD	1421.67	1421.67	ASTORIA FINL	7.80	7.99		
AMAZON.COM INC	190.48	190.08	AKZO NOBEL	34.82	35.51		
AMERICAN EXPRESS	47.81	48.60	ASML HOLDING NV	31.18	30.72		
APPLE INC	390.66	392.65	CORIO NV	31.90	32.88		
BERKSHIRE HATH-B	76.94	77.47	DANONE	47.60	47.84		
BIODEN IDEC INC	109.71	111.17	DSM (KONIN)	35.43	35.60		
CISCO SYSTEMS	18.57	18.74	HAL TRUST	82.80	83.48		
CITIGROUP INC	27.75	28.78	HEINEKEN NV	35.02	35.19		
WALT DISNEY CO	35.92	36.54	ING GROEP NV-CVA	5.72	5.91		
EBAY INC	31.03	31.58	IMTECH NV	18.83	19.67		
GENERAL ELECTRIC	16.31	16.59	KPN (KONIN) NV	8.86	9.03		
GOOGLE INC-CL A	616.05	622.92	KONINKLIJKE PHIL	15.21	15.83		
HEWLETT-PACKARD	27.66	28.26	POSTNL NV	2.28	2.28		
HOME DEPOT INC	39.91	40.22	REED ELSEVIER	8.58	8.77		
IBM	191.58	193.81	REXEL SA	12.01	12.55		
INTEL CORP	24.71	24.70	ROBOCO NV	20.92	20.60		
JOHNSON&JOHNSON	63.78	64.15	ROLINCO NV	17.66	17.38		
MEDTRONIC INC	35.26	35.60	RORENTO NV	49.32	49.50		
MICROSOFT CORP	25.40	25.73	ROYAL DUTCH S-H A	26.46	26.84		
3M CO	80.46	81.27	TOMTOM	2.97	3.00		
MOTOROLA Solutio	46.78	46.57	UNILEVER NV-CVA	25.30	25.47		
VIDIA CORP	14.69	14.74	WESSANEN NV	2.57	2.61		
PFIZER INC	20.19	20.53	WOLTERS KLUWER	12.92	13.22		
PROCTER & GAMBLE	64.47	64.79	WP-STEWART HLDGS	188.08	185.13		
QUALCOMM INC	54.07	54.27	ETFs	PREV.	9-Dec		
ROYAL DUTCH-ADR	70.14	71.79	SPDR-FINL SELECT	12.82	13.06		
SCHLUMBERGER LTD	71.95	72.99	ISHARES-DJ DIV	51.95	52.38		
SPDR DJIA TRUST	119.94	121.24	ISHARES-DJ HEALT	68.49	69.18		
SPDR S&P MID 400	157.53	159.26	ISHARES-DJ CN GD	67.25	67.90		
SPDR S&P 500 ETF	123.95	125.37	ISHARES-MSOI PAC	40.72	41.15		
SPRINT NEXTEL CO	2.44	2.45	ISHARES-SP500 GR	66.91	67.54		
SYSCO CORP	29.09	29.03	ISHARES-S&P EURO	33.84	34.53		
TEXAS INSTRUMENT	29.92	29.41	POWERSHARES DB C	27.19	27.24		
TIME WARNER INC	33.93	34.43	POWERSH-QQQ	56.12	56.60		
VISA INC-CLASS A	95.80	96.29	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	9-Dec		
YAHOO! INC	15.61	15.82	Canadian Growth	2.7501	2.6908		
CURRENCIES	PREV.	9-Dec	Global Growth	1.6929	1.6586		
YEN/USD	77.730	77.660	Money Market	13.0570	13.0570		
USD/EUR	1.333	1.337	US Dollar Bond	2.6229	2.6282		
CAN/USD	1.022	1.023	US Growth	7.4506	7.2870		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com

Jeugdboek Rikesa di yobida

Het eerste exemplaar van Rikesa di yobida werd deze week overhandigd aan gouverneur Frits Goedgedrag. Binnenkort zal het boekje ook verkrijgbaar zijn in de boekhandel. In het jeugdboekje staat de schoonheid van de natuur tijdens de regentijd centraal. Op 32 pagina's geven de auteurs en fotografen Carel de Haseth, Gerard van Buurt en Leon Pors de lezer de kans om de verschillende soorten planten en dieren die op het eiland voorkomen te leren kennen. In het rijk geïllustreerde boekje komen verschillende bloemen, vogels, herten, zoetwaterfauna en insecten komen aan bod, waarbij de collectie foto's van libellen en waterjuffers met de vele soorten in het oog springt. Het boekje is uitgegeven door Fundashon Bon Intenashon en werd ontworpen en opgemaakt door Michelle da Costa Gomez. Het is in drie talen geschreven: Papiaments, Nederlands en Engels.



Rikesa di yobida wordt officieel overhandigd aan gouverneur Frits Goedgedrag. Vlnr Carel de Haseth, Gerard van Buurt, gouverneur Goedgedrag, Michelle da Costa Gomez en Leon Pors.

“In Rikesa di Yobida wordt een blik geworpen op de magische transformatie in de natuur veroorzaakt door regenval. Dit boekje is bestemd voor de jeugd in de hoop dat ze onze natuur beter leert kennen en waar- deren”, aldus de auteurs

op de achterkaft. Daarom wordt het boekje binnenkort gratis verspreid onder de hoogste klassen van het funderend onderwijs, zodat het in de klas gebruikt kan worden en onderdeel kan gaan vormen van het curriculum.

Grote paaldanseres



Foto: Yon Tuba

LuAyne Barber is niet de eerste de beste paaldanseres. De 26-jarige meet 1 meter 62 en droog aan de haak laat ze 114 kilo optekenen, maar dat ligt niet aan haar zware garderobe. LuAyne zit in de paaldans-

competitie en oogst stevast applaus en wolvenkreten. Ze doet de opgelegde spins, lifts, slides en grips net zo goed als haar slanke tegenstandsters. Als tiener was LuAyne cheerleader en nam ze danslessen.

Sinds vijf jaar doet de jonge vrouw uit Hanover, Maryland aan paaldansen onder de artiestennaam Lulu en het is haar grote geluk gebleken. Overdag werkt ze in een garage, maar nadat ze een kind kreeg wilde ze de extra kilo'tjes wegwerken. “Ik had het altijd al willen proberen, maar ik was bang voor wat de mensen zouden denken. Maar toen ik op mijn eerste paaldansles aankwam en ik iedereen in stiletto's en hotpants zag staan, allemaal vrouwen in verschillende maten, voelde ik me al veel beter.” Op school schaamde LuAyne zich voor haar lichaam, maar die schaamte is ze rond de paal kwijtgeraakt. “Ik was meteen verkocht. Het was de eerste keer in jaren dat ik me weer sexy voelde.”

Facebook-lek

Zuckerberg met een kip, met Obama en posierend met een bord friet. Dat zijn slechts een paar foto's van de Facebook-baas, die privé hadden moeten blijven. Maar door een veiligheidsprobleem op het door de Amerikaan opgerichte sociale netwerk waren de foto's even voor iedereen te zien. Privéfoto's van Facebook-gebruikers werden toegankelijk door middel van een trucje, dat door een lid van een Amerikaans bo-

dybuilding-forum werd ontdekt. Door een publieke foto van iemand als 'aanstootgevend' aan te merken kreeg je ook de persoonlijke foto's te zien. Toen meerdere Amerikaanse websites het trucje online verspreidden, werd het al snel toegepast op het profiel van Zuckerberg. Het systeem dat het probleem veroorzaakt, is inmiddels gedeactiveerd. Facebook laat weten dat het naar een oplossing zoekt.

Ratten zijn solidair

Ratten in laboratoria zijn solidair met hun soortgenoten en zijn in staat mee te leven met lotgenoten. Ze helpen elkaar zelfs. Dit is in een gisteren gepubliceerd onderzoek van de Universiteit van Chicago naar voren gebracht. Het in het vaktijdschrift *Science* verschenen onderzoeksresultaat van professor Inbal Ben-Ami Bartal is gebaseerd op de observatie van ratten. Die reageerden emotioneel als soortgenoten

bijvoorbeeld stress, pijn of angst beleefden. Ze hielpen elkaar ook. Zo bevrijdden ratten, die relatief vrij rondliepen en voedsel tot hun beschikking kregen, eerst soortgenoten uit een kooitje voor ze vervolgens samen gingen eten. Het is opmerkelijk dat ook knaagdieren in deze mate sociale eigenschappen hebben.

Bloemendief

Een vrouw is betrapt op het gappen van bloemstukken van een graf van een 11-jarig ventje, dat omkwam tijdens een auto-ongeluk. De familie had na het herhaaldelijk missen van de bloemstukken een beveiligingscamera opgehangen. Hieruit bleek dat de vrouw de bloempotten en -stukken in haar tas stopte. De vrouw 'shopte' al achttien maanden lang haar bloemen bij het graf. Elke twee weken bracht de familie bloemen, de vrouw haalde ze vervolgens weer op, zo meldt *Daily Mail*. In een brief had de familie de dief al gesmeekt om te stoppen met stelen, maar deze negeerde de smeekbede.

Bedenker Joker overleden

De Amerikaanse striptekeenaar Jerry Robinson, die algemeen als de bedenker van de Joker wordt beschouwd, is gisteren op 89-jarige leeftijd in New York overleden. Dat heeft de krant *New York Times* vandaag gemeld. De Joker is de aartsvijand van Batman. Jack Nicholson en Heath Ledger hebben de rol

in films gespeeld. Ledger kreeg voor zijn rol postuum een Oscar.

De carrière van Robinson begon op het tennispark. De 17-jarige had zelfgemaakte tekeningen op zijn jack. Bob Kane, bedenker van Batman, sprak hem aan en nam hem in dienst.

Ledigheid

Vijf hoge ambtenaren van de Chinese belastingdienst zijn geschorst, omdat zij slapen of de krant lezen tijdens een congres over de aanpak van luiheid op het werk. Dat hebben staatsmedia gemeld.

De vijf, allen werkzaam op een belastingkantoor in de noordelijke provincie Shanxi, werden geacht actief deel te nemen aan de bijeenkomst, die ging over een betere discipline op het werk. De ambtenaren

werden eraan herinnerd dat zij hun werkplek niet zomaar kunnen verlaten, geen computerspelletjes kunnen spelen en zich niet moeten overgeven aan wat genoemd wordt 'recreatieve activiteiten'. Chinese ambtenaren moeten vaak lange, saai vergaderingen uitzitten, waarin ze moeten luisteren naar gezwoolen uiteenzettingen over nieuwe richtlijnen uit Peking of de theorieën van vooraanstaande communisten.

Schoon terrein



FOL-militairen van de 429e eenheid Expeditionary Operation Squadron hebben op 29 november een bezoek gebracht aan de Anglican Church Curaçao (ACC). Vrijwilligers 'gewapend' met onkruidverdelgingsapparaten, grasmaaiers en snoeischaars hebben een groot stuk kerkterrein, dat met gras was overwoekerd, kunnen schoonmaken. De militairen stellen 'zich vereerd te hebben gevoeld om een bijdrage te kunnen leveren aan de lokale gemeenschap'.

Opa ontploft

In Groningen heeft dinsdagmiddag een 73-jarige man zijn vuisten gebruikt, toen een gerechtsdeurwaarder bij hem aan de deur stond. De man was het niet eens met de gerechtelijke stukken die hij van de deurwaarder moest tekenen. In één daarvan stond dat de 73-jarige

wou worden gekort op zijn AOW. De bejaarde man liep rood aan en sloeg de 40 jaar jonge deurwaarder in het gezicht. Hij is opgepakt voor mishandeling. Na verhoor mocht de geweldddadige bejaarde het politiebureau verlaten. Er is proces-verbaal tegen hem opgemaakt.

STS viert 30-jarig bestaan



De vakbond voor het personeel van verzekeringsmaatschappij Ennia, STS, heeft op 23 november zijn dertigjarig bestaan gevierd. De STS kijkt met genoegen terug hoe de vakbond door de jaren heen gegroeid is tot een sterke en stabiele vakbond voor het Ennia-personeel. Het Ennia-personeel geniet van een goede cao met aantrekkelijke primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, aldus de vakbond. In het kader van de viering heeft de directie van Ennia Caribe Holding NV het bestuur van STS een bedrag van 5000 gulden ter beschikking gesteld. Het bedrag kan besteed worden aan vorming en verdere professionalisering van de leden en het bestuur van STS.

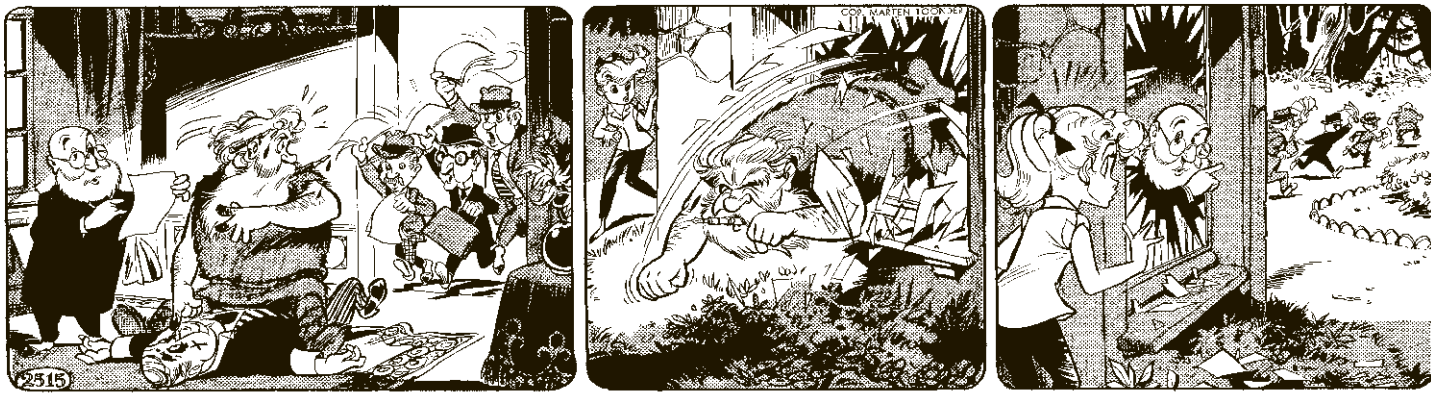
Hondenpoeploterij

Een Taiwanese stad looft prijzen uit aan hondeneigenaren, die de poep van hun viervoeter opruimen en inleveren bij de gemeente. Ze krijgen een lot waarmee prijzen te winnen zijn in de vorm van goudstaven, variërend in waarde van een paar honderd tot omgerekend 2.200 euro. Dit meldt de BBC vandaag. Woordvoerders van de stad New Taipei City zeggen dat sinds de actie in augustus begon, er 4000 mensen zijn geweest die in totaal 14.500 gevulde poepzakken

hebben ingeleverd. De loterij zou eigenlijk tot eind oktober zijn, maar is wegens succes verlengd. Er werden steeds meer prijzen verloot. Ook de stad zelf komt als winnaar uit de bus. Naar schatting is er nu voor de helft minder hondenpoep in het straatbeeld. De actie is inmiddels ten einde, want 'we kunnen het ons niet veroorloven steeds weer goud uit te delen'. De stad hoopt dat men het opruimen van hondenpoep nu als gewoonte ziet.

KONING HOLLEWIJN EN DE WARREWOU

Door Marten Toonder



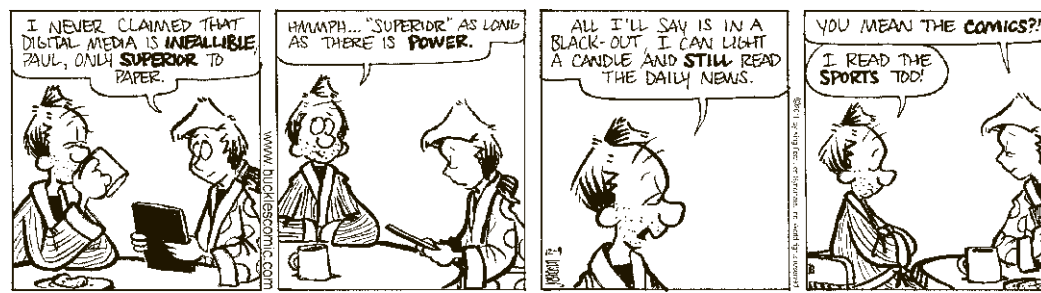
De heer Warl ging geheel op in zijn werk en bedekte het strakke gelaat van de bediende Plichtpleger met kruisjes. “Neemt u liever een blad papier,” stelde Hollewijn voor, “dat is geduldiger.” Maar de afgezag van het Warrewoud had geen aandacht voor het mooie vel, dat de koning hem voorhield en de beklagenswaardige knecht begon de moed reeds op te geven toen er plotseling hulp kwam opdagen. Het waren de heren Dreu- tel, Daalder en de Vriend, die onaangediend binnentraden. Als één man trachtten zij de afgezag ertoe over te halen, zijn handtekening onder hun geschriften te zetten — en dit bleek hem te veel te zijn.

Zo kwam het, dat Wiebel Wip, die juist van een wandeling terugkeerde, tot haar verbazing een grijsaard dwars door het raam zag springen. Hij werd door de buitendeur gevolgd door de twee staatslieden en de zakenman, die geen tijd verloren doch onmiddellijk de achtervolging van de krasse oude inzetten.

“Gompie, wie was dat?” vroeg Wiebel aan Hollewijn, die door het gehavende venster het groepje nakeek. “Dat was de heer Warl,” verklaarde de koning. “Men heeft hem geleerd om kruisjes te zetten. Maar hij is verstandig genoeg om dat niet te doen op beschreven papier.”

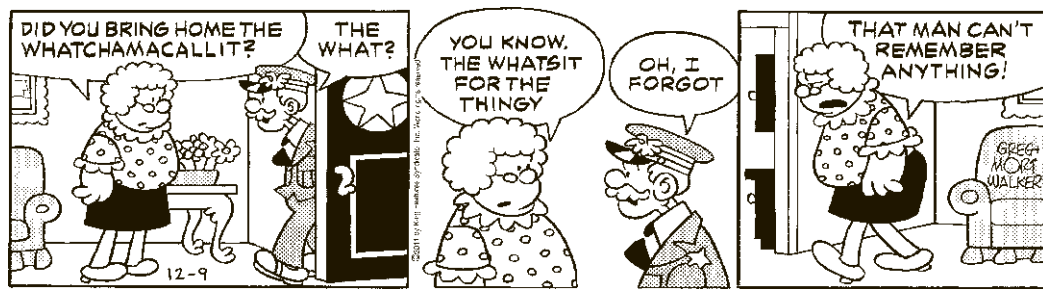
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Iran toont beelden neergeschoten VS-drone

TEHERAN — De Iraanse televisie heeft gisteren voor het eerst beelden getoond van een neergeschoten onbemand Amerikaans spionagevliegtuig. Op de beelden is te zien hoe militaire functionarissen de drone bekijken, aldus de BBC. Het toestel lijkt grotendeels onbeschadigd.

Washington heeft toegegeven een drone kwijt te zijn. Het is voor het eerst dat de Amerikanen een dergelijk toestel, dat ook bekend is onder de naam RQ-170 Sentinel, hebben verloren. Het Pentagon is bezorgd dat Iran door het vliegtuig mogelijk geavanceerde technologie in handen krijgt.

Volgens Iran is het vliegtuigje in het oosten neergehaald, toen het over de stad Kashmar vloog. Die ligt 225 kilometer van Afghanistan. De NAVO heeft laten weten dat een drone, die een missie boven het westen van Afghanistan uitvoerde, vorige week is verdwenen.

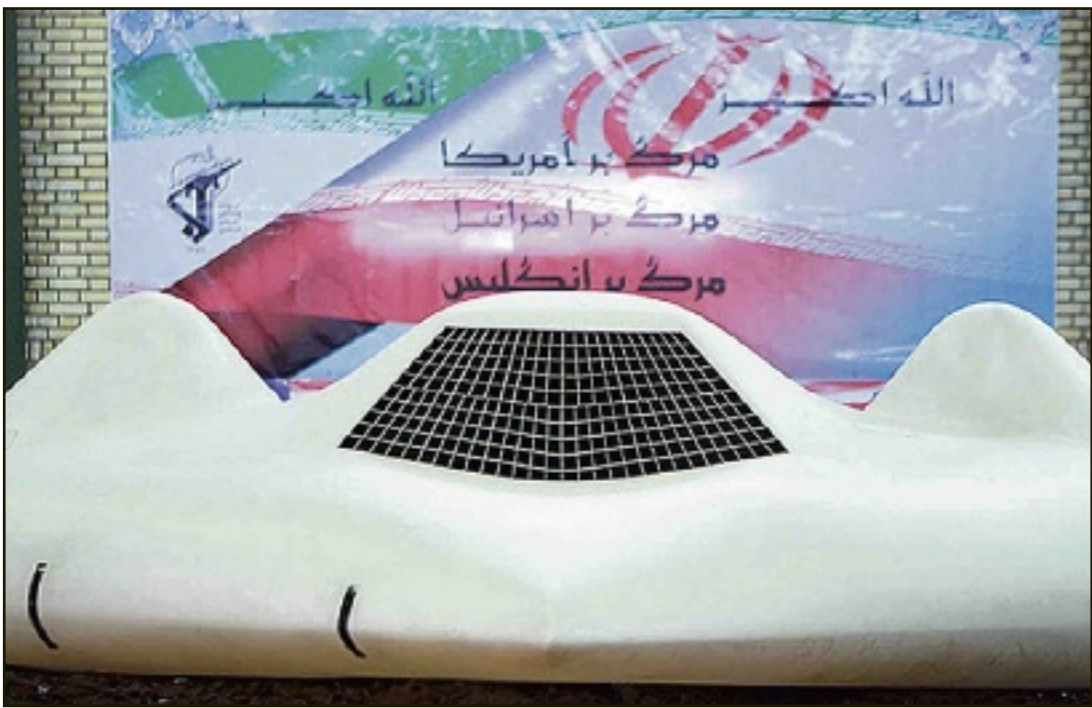


Foto: AFP

Het neergeschoten Amerikaanse spionagevliegtuig.

The New York Times meldde gisteren echter dat de neergeschoten Sentinel zou worden gebruikt door de inlichtingendienst CIA om informatie te vergaren over Iraanse nucleaire fa-

ciliteiten. Washington verdenkt Teheran ervan in het geheim te werken aan een kernwapen. Iran ontkent dat ten stelligste. De VS en Iran hebben geen diplomatieke banden. Zwit-

serland vertegenwoordigt de Amerikaanse belangen in Iran. De regering in Teheran heeft daarom nu de Zwitserse gezant op het matje geroepen over de kwestie.

‘Verband tussen cyclonen en aardbevingen’

SAN FRANCISCO — Amerikaanse wetenschappers zeggen dat ze bewijs hebben gevonden dat tropische regenstormen worden gevolgd door aardbevingen. Ze suggereren dat de zware regenbuien binnen vier jaar bevin-gen veroorzaken.

Onderzoekers van de universiteit van Miami bekeken cyclonen en aardbevingen in Haïti en Taiwan.

“Zware neerslag zorgt voor duizenden aardverschuivingen. De erosie verwijdert grondmateriaal van het oppervlak, wat allerlei bewegingen langs breuklijnen veroorzaakt”, zei Shimon Wdowinski, professor Zeegeologie en Geofysica gisteren op een congres van de American Geophysical Society in San Francisco.

Spaanse oppositie eist transparanter koningshuis

MADRID — De linkse oppositie van Izquierda Unida (IU) eist dat het Spaanse koningshuis openheid biedt over de manier waarop het belastinggeld spendeert. Aanleiding is een groot corruptieschandaal rond de schoonzoon van de koning.

De laatste weken kwam Iñaki Urdangarin, de man van prinses Cristina, zwaar in opspraak in verband met de besteding van overheidsgeld door het Instituto Nóos. Dat instituut werd in 2005 opgericht met de bedoeling sport en cultuur te promoten, met Urdangarin als voorzitter. Maar uit de boekhouding blijkt nu dat het overheidsgeld, dat het instituut van twee regio-regeringen had gekregen, 5,8 miljoen euro, meteen is doorgesluisd naar vijf vennootschappen van Urdangarin en zijn vennoot, zaken-

man Diego Torres. In het bestuur van het instituut zit ook prinses Cristina, dochter van koning Juan Carlos. Izquierda Unida (IU), een linkse coalitie onder aanvoering van de communisten, is op het internet een petitie gestart om Juan Carlos onder druk te zetten. De IU eist dat het koningshuis openbaar maakt hoe het het geld dat het van de staat krijgt, besteedt. Over de inkomsten en het vermogen van de leden van de koninklijke familie moet eveneens inzage worden

gegeven, en ook over de geschenken die ze ontvangen en de organisaties waarin ze een bezoldigde functie of aandelen hebben. Volgens bronnen uit de omgeving van de koning overweegt Juan Carlos, mogelijk volgend jaar al, het koningshuis in te krimpen. Alleen de koning, de koningin, kroonprins Felipe en diens vrouw en twee kinderen zouden nog op een dotatie kunnen rekenen. Maar gisteren liet het koninklijk paleis in een communiqué weten dat daarvan geen sprake kan zijn. Elk jaar gaat 8,4 miljoen euro naar de koninklijke familie. Daarbovenop komen nog kosten voor beveiliging, reizen en openbare optredens.

‘Teleurstellend weinig aandacht klimaatop’

DURBAN — De VN-klimaatop in het Zuid-Afrikaanse Durban krijgt amper aandacht in Nederland. Heel teleurstellend, vindt milieuorganisatie IUCN. De top valt in de schaduw van de EU-top vandaag, waar regeringsleiders de euro proberen te redden.

“Ik kan het me ook voorstellen na de top in Kopenhagen eind 2009”, zei de Nederlandse klimaatadviseur Carl Königel van IUCN NL gisteren in Durban. “Toen waren de verwachtingen hoog gespannen, maar kwam er niets uit. In de VS was er nu wel aandacht, maar vooral negatief: de VS vrezen een CO2-taks op luchtvaart.” Bij de klimaatop spreken bijna 200 landen over de aanpak van broeikasgassen zoals CO2, om de opwarming van de aarde te beperken. Zonder akkoord komt er volgend jaar een einde aan het zogeheten Kyoto Protocol, dat deelnemende landen nu

nog verplicht minder broeikasgassen uit te stoten. Als landen meer CO2 gaan uitstoten, kan de opwarming van de aarde versnellen en kunnen er meer natuurrampen ontstaan. De 12-daagse conferentie loopt vandaag af, vooralsnog zonder zicht op enig resultaat. “Ik verwacht dat de onderhandelars zeker tot morgenochtend zullen doorgaan om een resultaat te kunnen boeken”, verwacht Königel. De EU wil graag doorgaan met de emissiebeperking, maar de VS voelen er weinig voor. “De VS steken veel energie in het afzwakken

van afspraken. Dat schiet niet op. Sommigen zeggen dus dat we de VS maar beter helemaal moeten negeren”, aldus de adviseur. De VS zelf ontkennen dat ze een klimaatakkoord belemmeren. China wil eventueel wel meedoen, maar pas vanaf 2020. “We hopen nu op een soort akkoord tussen de EU en China, waar andere landen later op kunnen inhaken”, zegt Königel. “De Zuid-Afrikaanse gastheer heeft gezegd dat hij niet wil dat het Kyotoprotocol hier ‘overlijdt’. Misschien komt er nog wat uit de hoed.” De klimaatonderhandelars hebben in hun agenda’s al genoteerd dat ze in juni bijeenkomen voor nieuw overleg, een half jaar later in Qatar. “Maar dat is eigenlijk te laat om het Kyotoprotocol nog te redden.”

Mexicaanse indianen verdedigen grondgebied tegen veeboeren

MEXICO-STAD — De Zoques, een indianenvolk in de Mexicaanse provincie Oaxaca, zetten alles op alles voor het behoud van een bos van 47.000 hectare. Met een blokkade protesteren ze tegen de aanwezigheid van veeboeren en houthakkers uit de naburige provincie Chiapas, die delen van het bos ontginnen.

Al een maand lang blokkeren de Zoques een belangrijke toegangsweg tot het gebied. Inwoners van twee nederzettingen van boeren uit Chiapas worden daardoor van de buitenwereld afgesneden. María García, voorzitter van de Coördinatie ter Verdediging van het Grondgebied en de Grondstoffen in Oost-Oaxaca, een inheemse actiegroep, eist dat de gouverneur van Oaxaca een klacht indient bij het hooggerechtshof tegen de oprichting van de gemeente Belisario Domínguez, een van de nederzettingen van boeren uit Chiapas. García, een Zoque, wil via het gerecht voor eens en voor altijd de grenzen tussen Oaxaca en Chiapas vastleggen. De actievoerders zeggen dat ze de blokkade

zullen volhouden zolang het conflict niet opgelost is. “Onze voorouders hebben deze moeder aarde geërfd. Wij moeten haar redden om haar te kunnen doorgeven aan onze kinderen, onze kleinkinderen en al degenen die na hen komen”, zegt García. De overheid van Oaxaca menigt zich voorlopig niet in het conflict.

Blokkade
De aanleiding van de blokkade was een conflict in augustus. Boeren uit Chiapas hielden toen een vrachtwagen vol vaten hars tegen die verkocht moesten worden in de stad Oaxaca. Van de opbrengst zou een tiental Zoque-families van de gemeente San Antonio Chimalapa profiteren. Daarop besloten de Zoques de weg

af te sluiten die naar twee nederzettingen van boeren uit Chiapas voert.

De inwoners van de nederzetting Gustavo Díaz Ordaz, de andere nederzetting die door de blokkade getroffen wordt, klagen over een tekort aan voedsel en medicijnen. Rodolfo del Pino Velázquez, secretaris van het gemeentebestuur van Gustavo Díaz Ordaz, heeft de gouverneur van Oaxaca opgeroepen om de blokkade op te heffen. De Zoques maken al sinds mensenheugenis aanspraak op een stuk van het woud van Chimalapas. Ze zouden de grond in 1867 voor 25.000 pesos van het Spaanse koloniale bestuur hebben gekocht. Het huidige conflict duurt al meer dan vijftig jaar. De inheemse bevolking verzet zich tegen veeboeren en houthakkers van de naburige provincie Chiapas die zich in het woud van Chimalapas vestigen. In het Zuiden van Mexico leven veel inheemse volkeren.

Tribunaal: begin Mladic-proces op 27 maart

DEN HAAG — Het Joegoslavië-Tribunaal streeft ernaar het proces tegen Ratko Mladic op 27 maart te laten beginnen. Dit heeft VN-rechter Alphons Orie gisteren gezegd tijdens een voorbereidende hoorzitting met de voormalige Bosnisch-Servische legerleider.

De 69-jarige Mladic betuigde tijdens de zitting verrassend spijt. “Het spijt me voor de onschuldige personen die gedood zijn aan elke kant van het conflict in voormalig Joegoslavië. Ik wil mijn hoofd buigen voor al die onschuldige mensen. Ik wilde die oorlog niet. Ik kan het woord oorlog niet meer horen.” Tijdens de oorlog in Bosnië, van 1992 tot 1995, kwamen meer dan 100.000 mensen om het leven, etnische moslims, Serven en Kroaten. De Nederlandse Orie, die de zitting leidde, toonde zich niet erg onder de indruk van de spijtbetuiging. Hij wees Mladic erop dat het tijdens de voorbereidende zittingen vooral om praktische zaken gaat; een spijtbetuiging is

eerder iets voor het proces. De Servische advocaat Branko Lukic, die leiding geeft aan de verdediging, heeft moeite met de beoogde begindatum van 27 maart. Volgens hem geeft het tribunaal te weinig voorbereidingstijd. Ook wees hij erop dat zijn team nog niet compleet is samengesteld. Orie antwoordde daarop dat de begindatum ‘nog niet in steen is gebeiteld’, maar hij verwacht wel dat de partij- en een ‘ultieme inspanning’ doen om de streefdatum te halen. Mladic zelf zei daarop: “Misschien heeft u haast, ik niet.” Ook vroeg de zichtbaar vermagerde ex-generaal weer om aandacht voor zijn gezondheid. Volgens een des-

kundige die hem heeft onderzocht, heeft hij 20 kilo aan gewicht verloren, aldus Mladic. Orie wees erop dat Mladic de afgelopen maanden herhaaldelijk door artsen is onderzocht. Volgens een enkele dagen geleden opgemaakte rapportage ging het ‘goed genoeg’ met hem om de voorbereidende hoorzitting gisteren bij te wonen. Orie ziet dan ook voorlopig geen noodzaak voor nieuwe medische onderzoeken.

De zaak-Mladic is geschorst tot 19 januari. Mladic werd na een jarenlange zoektocht in mei opgepakt in Servië. Het tribunaal verdenkt hem onder meer van genocide na de val van de Bosnische enclave Srebrenica in 1995. Het Nederlandse VN-bataljon Dutchbat kon toen een genocide niet voorkomen. Daarvan werden duizenden moslimmannen en -jongens het slachtoffer.

Winterstorm teistert Schotland

EDINBURGH — Extreme stormen hebben gisteren Schotland lamgelegd. Treinen reden niet, veeboten bleven aan de wal en belangrijke bruggen waren gesloten. Ook het vliegverkeer had last van de storm. Op de Schotse hoogvlakte bereikte de wind snelheden van meer dan 240 kilometer per uur.

Het meteorologisch bureau had het zwaarst mogelijke weeralarm afgegeven. De overheid sloot duizenden scholen. Mensen werd ook gevraagd niet met de auto op pad te gaan door centrale delen van Schotland. “Mensen lopen aanzienlijke risico’s als ze gaan reizen in deze omstandigheden”, zei chef Allan Moffet van de politie van Midden-Schotland.

Duizenden huishoudens kwamen zonder stroom te zitten. Energiebedrijf Scottish Hydro probeerde de stroomkabels te repareren, maar voor de monteurs was het erg gevaarlijk om de masten te beklimmen tijdens de storm. Ten zuidwesten van Glasgow vloog een windmolen door de storm in brand.

Mexicaanse drugsbaas 18 jaar de cel in

CHICAGO — Een voormalige leider van de Mexicaanse drugsbende Ciudad Juárez is gisteren in de VS veroordeeld tot 18,5 jaar celstraf.

Juan Jose Quintero Payan (69) bekende dat hij vele duizenden kilo’s cocaïne en



Foto: AFP

Schoolkinderen spelen met water in de stad Gourouk.

Op enkele plaatsen in Schotland traden rivieren buiten hun oevers. In het hele land waren verkeersongelukken door de wind en werden vrachtwagens omvergeblazen, maar voor zover bekend vielen daarbij geen doden of zwaargewonden.

Ook het noorden van Engeland had last van het weer. Ten noorden van Leeds werd een auto met drie inzittenden meegesleurd door een kolkende rivier.

Een van de inzittenden wist op eigen kracht op de wal te komen, twee anderen werden gered door een reddingshelikopter van de Britse luchtmacht.

Ex-Beatle wil zwaardere straffen

LONDEN — Ex-Beatle Ringo Starr heeft opgeroepen tot zwaardere straffen voor illegale wapenbezitters. Hij deed dat gisteren tijdens de herdenking van de moord op zijn mede-bandlid John Lennon 31 jaar geleden.

De drummer onthulde in Londen een ontwerp van een kleurig pistool met een knoop erin. Dat maakte hij

op verzoek van de Non Violence Foundation. “Als je wordt betrapt met een pistool zou je een zwaardere straf moeten krijgen dan nu”, zei de 71-jarige Lennon werd doodgeschoten voor zijn appartement in New York. Ringo Starr zorgde daarna enige tijd voor Lennon’s zoon Sean. De legendarische Britse popgroep The Beatles was de bestverkopende band aller tijden.

Voormalige leider Panama terug na 22 jaar

PANAMA-STAD — De voormalige militaire heerser over Panama, Manuel Noriega Moreno (77), keert zondag als gevangene terug naar zijn land. Dit heeft de Panamese minister van Buitenlandse Zaken, Roberto Henríquez, laten weten.

Noriega wordt door Frankrijk uitgeleverd. Hij zit er sinds vorig jaar vast wegens witwaspraktijken. Daarvoor zat hij twintig jaar in een Amerikaanse cel wegens drugscri-

minaliteit. In Panama is hij voor tal van misdaden veroordeeld, van moorden tot milieuvervuiling. Generaal Noriega werd in 1983 de leider van de Panamese strijdkrachten en werd feitelijk dictator. Hij combineerde zijn machtige positie met drugsmokkel en het witwassen van crimineel geld. Hij onderhield nauwe en ambivalente betrekkingen met Amerikaanse inlichtingendiensten en was voor hij de baas werd in Panama, lange tijd agent van de CIA. Washington maakte in 1989

een einde aan zijn bewind met een invasie. Na Noriega’s gevangenneming begin 1990 werd hij in september 1992 in de VS tot 40 jaar cel veroordeeld. Zonder de uitleveringsverzoeken uit Parijs en Panama-Stad zou Noriega in de VS in 2007 vervroegd zijn vrijgekomen. Zijn gezondheid laat te wensen over, maar volgens Henríquez krijgt hij geen speciale behandeling. Het is aan de Panamese justitie om te bepalen of hij vanwege zijn leeftijd in aanmerking komt voor huisarrest.

AZ jaagt op wintertitel

RIJSWIJK — AZ kan zich het komend weekeinde verzekeren van de wintertitel. De formatie van trainer Gertjan Verbeek heeft een ogenschijnlijk gemakkelijke opgave, met de thuiswedstrijd tegen De Graafschap op het programma. Van de achtervolgers spelen ook FC Twente en PSV in eigen omgeving. De bekerwinnaar ontvangt NEC, PSV krijgt NAC Breda op bezoek. Kampioen Ajax reist af naar RKC in Waalwijk, Feyenoord wacht een ongetwijfeld interessante confrontatie bij FC Utrecht.

AZ stond eerder in 1980/1981, 2004/2005 (gedeeld met PSV) en 2008/2009 halverwege bovenaan. Alleen in 2004/2005 werd de club uiteindelijk geen kampioen. In de laatste 10 jaar is het één keer voorgekomen dat de winterkampioen niet de titel veroverde. Dat was vorig seizoen. PSV stond halverwege bovenaan, Ajax werd kampioen.

Geheel onaantastbaar lijkt AZ op dit moment niet. Voor het eerst dit seizoen won de koploper de afgelopen week niet in twee opeenvolgende duels in de eredivisie. Bij sc Heerenveen werd ruim verloren, woensdagavond kwam

AZ uiteindelijk tegen Excelsior, in het eerder wegens mist gestaakte duel, niet verder dan een gelijkspel. Daar staat tegenover dat de Alkmaarders, als enigen, dit seizoen thuis nog geen punt verspeelden.

PSV, dat vorige week onderuit ging bij Feyenoord, speelt op het hoogste niveau voor de 45e keer thuis tegen NAC. Van de voorgaande ontmoetingen won de thuisclub er 32 en NAC slechts vijf. De laatste Bredase zege in Eindhoven dateert van mei 1995, 2-4. Dit ondanks twee treffers van Ronaldo voor PSV. Kees Luijckx kan zaterdag niet meespelen in de uitwed-

strijd van NAC tegen PSV. Luijckx liep aan het begin van de week een hamstringblessure op en kan vermoedelijk pas na de winterstop weer voetballen. Jordy Buijs vervangt Luijckx centraal in de defensie. Trainer John Karelse passeert verder Alex Schalk. Santi Kolk krijgt tegen PSV voorin de voorkeur. “Santi is een goede voetballer en loopt al een tijdje mee, en daarnaast heeft Schalk het de laatste weken moeilijk”, aldus Karelse.

Vanavond FC Twente is ongeslagen in zijn laatste 17 duels in alle competities. Slechts tweemaal noteerde de club een langere reeks: 19 wedstrijden tussen in mei en december 1968 en 18 duels tussen mei en oktober in 2009. Nikolai Michailov kan zaterdag zijn 50e wedstrijd in het doel van de Enschedese club spelen. Daarmee is hij nog bijna 500 verwijderd van de huidige tweede keeper, Sander Boschker. De Tuk-

kers kunnen wel beschikken over Nacer Chadli. De Belg, die vorige week tegen FC Utrecht geblesseerd uitviel, is voldoende hersteld van een knieblessure. Hij traint de vrijdag weer met de groep mee. Leroy Fer daarentegen is nog niet inzetbaar. De middenvelder raakte ruim een week geleden geblesseerd aan de lies.

Van de 20 keer dat Ajax op bezoek ging bij RKC won het 12 keer. Er was zeven keer een gelijkspel. De enige thuisoverwinning van RKC dateert van 25 september 1988. Het werd het 3-1 in het eerste seizoen dat RKC op het hoogste niveau actief was.

Verder staan op het programma Excelsior - sc Heerenveen, VVV-Venlo - Roda JC en Vitesse - FC Groningen. Vrijdagavond al komen ADO Den Haag en Heracles Almelo tegen elkaar in actie. Plaats van handeling is het Haagse Kyocera Stadion.

Grosjean terug bij Lotus Renault in Formule 1



Foto: AFP/Files

Romain Grosjean

PARIJS — Romain Grosjean keert komend jaar terug in de Formule 1. De 25-jarige Fransman gaat rijden voor Lotus Renault, dat het andere stoeltje eerder beschikbaar stelde aan voormalig wereldkampioen Kimi Räikkönen. “Ik krijg een glimlach om mijn mond bij het vooruit-

zicht dat ik volgend jaar weer achter het stuur plaats mag nemen”, aldus Grosjean, die in 2009 al zeven wedstrijden voor Renault reed in de Formule 1.

De 13e plaats was toen zijn beste prestatie. Afgelopen seizoen won hij het kampioenschap in de GP2.

CEV bevestigt deelname volleybalsters aan OKT

RIJSWIJK — Het Nederlandse volleybalvrouwenteam mag deelnemen aan het olympisch kwalificatietoernooi, dat in mei 2012 in Istanbul wordt gehouden. De Europese volleybalbond CEV heeft dit donderdag bevestigd.

Eerder werd al duidelijk dat Oranje zou profiteren van de winst van Italië in de World Cup waarmee die ploeg zich rechtstreeks plaatste voor de Spelen. De CEV maakte donderdag officieel dat Nederland als beste nummer twee uit de pre-olympische

kwalificatietoernooien een extra kans krijgt olympische deelname af te dwingen.

De Nederlandse vrouwen verloren half november in Porec in de finale van het pre-OKT van Kroatië. Daarmee leek het zicht op de Spelen definitief verdwenen, maar al snel werd duidelijk dat Italië bij de World Cup een handje zou kunnen helpen. Dat gebeurde, waardoor Nederland nu met gastland Turkije, Servië, Duitsland en Polen gaat strijden om één olympisch ticket.

Federer in 2012 direct in actie in Davis Cup

BERN — De Zwitserse tennisser Roger Federer stelt zich volgend jaar beschikbaar voor de eerste ronde van de Davis Cup. De tennisbond van Zwitserland heeft dit woensdag bekendgemaakt. De Zwitsers moeten het

van 10 tot 12 februari in de eerste ronde van de landenvoetbaldwedstrijd opnemen tegen de Verenigde Staten. Federer doet meestal wel mee in de play-offs in de wereldgroep. Maar het is voor het eerst sinds 2004 dat hij weer in de eerste ronde in actie komt.

ZEIST — Bert van Marwijk heeft zijn contract als bondscoach van het Nederlands elftal donderdag met vier jaar verlengd. Van Marwijk, die in 2010 op het WK in Zuid-Afrika met Oranje de finale haalde, blijft daardoor tot medio 2016 in functie. Zijn huidige verbintenis liep nog tot en met de zomer van 2012, waarin het Europees kampioenschap wordt gespeeld.

Op een bijeenkomst in Zeist zei Van Marwijk, die in 2008 in dienst trad bij de KNVB, blij te zijn met de nieuwe overeenkomst. Over zijn motivatie was hij duidelijk. “Ik zie veel perspectief voor het Nederlands elftal om succesvol te blijven. Het is mooi om eraan mee te werken Oranje op het hoogste niveau te laten meedoen.”

Normaal gesproken maakt Van Marwijk nu nog drie titoernooien mee. Het EK van 2012 (Polen/Oekraïne) en 2016 (Frankrijk) en het WK in 2014 (Brazilië). Hij heeft wel een clause in het contract dat hij kan vertrekken als zich een internationale topclub voor hem meldt.

Van Marwijk staat op dit moment met 45 interlands (31 zeges, 10 keer gelijk en 4 nederlagen) op de zesde plaats van de lijst met bondscoaches met de meeste wedstrijden achter hun naam. Met het EK van komende zomer voor de boeg gaat hij in 2012 opstomen naar de



Foto: AFP/Franck File

Bert van Marwijk (r) lacht als een boer met kiespijn naar Marco van Basten (m) die Oranje voor het EK koppelde aan Denemarken, Duitsland en Portugal.

tweede plaats, achter Bob Glendenning die Oranje tussen 1923 en 1940 in liefst 87 interlands leidde. Mocht Van Marwijk zijn contract tot de zomer van 2016 uitdienen, dan gaat hij de Engelsman hoogstwaarschijnlijk van de eerste plaats verdrijven. Onder de oud-trainer van onder meer Feyenoord en Borussia Dortmund zijn de prestaties van Oranje uitmuntend. Een perfecte kwalificatiereeks zonder puntenverlies richting het WK 2010, een tweede plaats op dat toernooi in Zuid-Afrika en vervolgens weer een vlekkeloze route richting het EK 2012. Het was dat Zweden in de laatste kwalificatiewedstrijd Oranje versloeg,

anders had Van Marwijk ook die reeks foutloos afgesloten.

Zweden is een van de vier landen waartegen Van Marwijk een nederlaag moest slikken. Onder zijn leiding verloor Oranje ook oefenduels met Australië (2008) en Duitsland (vorige maand) en de belangrijkste wedstrijd van allemaal, de WK-finale tegen Spanje, zij het pas diep in de verlenging.

Oefenstof

Met Van Marwijk aan het roer is Oranje in rustig vaarwater beland. De internationals roepen iedere keer weer hoe graag ze bij het Nederlands elftal zijn, zelfs als ze zich voor oefenpotjes melden

in Noordwijk. Daarnaast roemen ze de oefenstof van Van Marwijk. Die is bijna altijd hetzelfde, maar wel op zo'n hoog niveau dat er altijd een uitdaging in zit.

De keuze van de KNVB om voor langere tijd met Van Marwijk door te gaan, is zo gek niet. De bondscoach verliest de toekomst zelf namelijk ook nooit uit het oog. Met jongens als Tim Krul, Jeffrey Bruma, Kevin Strootman, Georginio Wijnaldum en Luuk de Jong heeft hij spelers bij de selectie gehaald, die Oranje op het EK 2016 kunnen dragen. Met Van Marwijk als roerganger, zo is de intentie van alle partijen.

Reijns naar halve finales 100 vrij

SZCZECIN — Zwemmer Joost Reijns heeft zich vrijdag bij de Europese kampioenschappen kortebaant in het Poolse Szczecin verzekerd van een plek in de halve finales van de 100 meter vrij. In de series kwam hij met 48,31 tot de gedeelde 15e tijd. Dion Dreesens werd uitgeschakeld. Met 49,88 werd hij 45e.

Op de 4x50 meter meter vrij staan de vrouwen vrijdag in de finale. Elise Bouwens, Rieneke Terink, Tamara van Vliet en Maud van der Meer kwalificeerden zich in 1.39,47 als vierde voor de eindstrijd.

Vidic rest van het seizoen ‘out’

LONDEN — Manchester United moet het de rest van dit seizoen stellen zonder Nemanja Vidic.

Bij de Servische verdediger is in de wedstrijd in de Champions League woensdag tegen Basel een kruisband in zijn rechterknie afgescheurd. Manager Alex

Lieke Verouden haalde de finale van de 100 meter wisselslag met de 20e tijd van 1.02,92.

Tessa Brouwer strandde in de series van de 200 meter school met de 26e tijd in de series: 2.29,46. Bastiaan Lijesen eindigde op de 50 meter rugslag als 23e (24,89) in de series. Hij moest met de Est Andres Olvik een swim-off zwemmen om een plek in de halve finales, maar moest het met een tijd van 24,91 afleggen tegen Olvik (24,63).

De halve finales en finales staan later deze vrijdag op het programma.

Ferguson liet dit vrijdag weten. “We hadden hier rekening mee gehouden. Hij komt dit seizoen niet meer in actie. Het is niet onverwacht, maar het blijft heel slecht nieuws. Hij zal maandag naar een specialist gaan en dan wordt bekeken wanneer hij wordt geopereerd”, aldus Ferguson.

Beckenbauer laakt Dinamo Zagreb Lyon: Insinuaties Ajax beledigend



Foto: AFP/Hrvoj Poljan

De spelers van Olympique Lyonnais zijn uitzinnig van vreugde na de 1-7 bij Dinamo Zagreb, waarmee plaatsing voor de achtste finales werd bewerkstelligd.

meldde donderdag dat zich vooraansnog geen verdacht gokgedrag had voorgedaan. Bozkurt: “De UEFA moet verder kijken dan z'n neus lang is. Uit het gokpatroon op dit duel mag dan niets verdachts zijn gebleken, daarmee weten we nog niet of spelers zijn benaderd. Match-fixing is een van de grootste problemen in het

huidige voetbal. Nu gaat het om vertrouwen, vertrouwen in de grootste competitie.”

‘Der Kaiser’ Franz Beckenbauer – erevoorzitter van Bayern München – wilde ook wat kwijt over de vreemde ontknoping in groep D van de Champions League. Franz Beckenbauer noemt de wedstrijd in

de Champions League tussen Dinamo Zagreb en Olympique Lyon een geval voor de disciplinaire commissie van de Europese voetbalbond UEFA. “De ploeg uit Zagreb heeft het volledig laten lopen. Hun optreden druist in tegen de kernwaarden van fair play en respect”, liet Beckenbauer optekenen in *Bild*.

Ook dopingjagers voelen crisis

NIJUEGEIN — Het aantal antidopingtests dat in Nederland wordt uitgevoerd zal volgend jaar opnieuw dalen. Dat zei Herman Ram, directeur van de Dopingautoriteit, dinsdag in Nieuwegein. De reden is van financiële aard en is niet alleen een Nederlands probleem. “Bij het wereldantidopingbureau WADA was het ontbreken van geld nooit een argument, maar ook zij erkennen nu dat groei er niet meer inzit.” De Dopingautoriteit verricht dit jaar 1900 tests. Ram: “Dat zakt in 2012 naar 1800, waar ooit 2500 het streven was. We hebben te maken met een verminderde subsidie van VWS, maar hopen wel dat de bijdrage uit de Lottogelden gaat stijgen.”

‘Vinokoerov kocht zege Luik-Bastenaken-Luik’

BERN — Het Zwitserse tijdschrift *l'Illustr* beschuldigt wielrenner Aleksandr Vinokoerov ervan dat hij in 2010 de overwinning in de prestigieuze klassieker Luik-Bastenaken-Luik heeft gekocht. De Kazach zou medevluchter Aleksandr Kolobnev 100.000 euro hebben betaald om de zege veilig te stellen. Vinokoerov ontkent: “Zo iets heb ik in mijn loopbaan nooit gedaan.” Het blad baseert zich op e-mails die de twee elkaar een dag na de race stuurden. Kolobnev zou zijn rekeningnummer bij een Zwitserse bank hebben doorgegeven, waarop later het bedrag werd gestort. Vinokoerov noemde het bedrag een lening. Hij gaat het tijdschrift aanklagen wegens laster.

FA stelt opnieuw onderzoek in naar Suárez

LONDEN — De Engelse voetbalbond FA stelt opnieuw een onderzoek in naar het gedrag van oud-Ajacië Luis Suárez. De aanvaller van Liverpool zou maandag in de wedstrijd tegen Fulham zijn middelvinger hebben opgestoken naar de fans van de Londense club. Suárez vond dat hij na een val een strafschop had moeten krijgen. De aanhang van Fulham juwde hem daarna uit, waarna de Uruguayaan het gebaar zou hebben gemaakt. In november startte de FA ook al een onderzoek naar de vermeende racistische uitlatingen van Suárez richting Patrice Evra in het duel met Manchester United. Die procedure loopt nog.

FIFA geeft KNVB uitstel

ZEIST — De FIFA heeft de KNVB en de nationale voetbalbonden van Turkije, Roemenië, Hongarije, Estland en Andorra tot vrijdag 16 december uitstel gegeven voor een akkoord over een speelschema voor het kwalificatietoernooi van het WK van 2014. De wereldvoetbalbond eiste aanvankelijk voor 1 december duidelijkheid. De deelnemers van groep D krijgen langer de tijd, omdat ze weer met elkaar in overleg zijn.

De KNVB vergaderde op 24 oktober al in Amsterdam met de concurrenten in het kwalificatietoernooi voor het WK in Brazilië. Dat leidde niet tot een speelschema, omdat vooral Roemenië dwars lag. De FIFA voorziet de kwalificatieduels zelf van data als er voor 16 december nog geen akkoord is.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com